



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ  
О ГРАЖДАНСКИХ  
И ПОЛИТИЧЕСКИХ  
ПРАВАХ

Distr.  
GENERAL

CCPR/C/64/Add.10  
30 May 1994

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Третьи периодические доклады государств-участников,  
подлежавшие представлению в 1990 году

Добавление

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ\*

[1 апреля 1994 года]

\* Первоначальный доклад, представленный правительством Новой Зеландии, см. документ ССРР/С/10/Add.6, 10 и 11, рассмотрение доклада Комитетом, см. документ ССРР/С/SR.481, 482 и 486 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 40 (А/39/40), пункты 161-192. Часть первоначального доклада, касающуюся Островов Кука, см. документ ССРР/С/10/Add.13, и ее рассмотрение Комитетом, см. документ ССРР/С/SR.579 и SR.582 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 40 (А/40/40), пункты 430-464. Второй периодический доклад Новой Зеландии, см. документ ССРР/С/37/Add.8, 11 и 12, его рассмотрение Комитетом, см. документ ССРР/С/SR.888-891 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок четвертая сессия, Дополнение № 40 (А/44/40), пункты 363-404.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.      ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА . . . . .	1 - 10	
II.     ИНФОРМАЦИЯ В ОТНОШЕНИИ КОНКРЕТНЫХ СТАТЕЙ . . . . .	11 - 144	
III.    ТОКЕЛАУ . . . . .	145 - 159	
Перечень приложений** . . . . .		

---

\*\* С приложениями можно ознакомиться в архивах Секретариата.

## ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

1. Настоящий документ содержит третий доклад, представленный правительством Новой Зеландии согласно пункту 1 b) статьи 40 Международного пакта о гражданских и политических правах. Доклад дополняет первоначальный доклад, представленный в январе 1982 года (ССПР/С/10/Add.6), и второй доклад, представленный Новой Зеландией в июне 1988 года (ССПР/С/37/Add.8).

2. Третий доклад охватывает период с апреля 1988 года по декабрь 1993 года; он был подготовлен в соответствии с руководящими принципами относительно формы и содержания периодических докладов государств-участников (ССПР/С/20/Rev.1), а также с учетом особого интереса, проявленного Комитетом по правам человека к вопросам, затронутым в ранее представленных Новой Зеландией докладах, и их обсуждения. Доклад следует рассматривать вместе с представленным Новой Зеландией базовым документом (HRI/CORE/1/Add.33), в котором содержится информация общего характера о территории, населении, а также о политическом устройстве и правовой структуре Новой Зеландии.

3. За рассматриваемый период в Новой Зеландии произошли значительные изменения в плане осуществления прав человека, закрепленных в Международном пакте о гражданских и политических правах, и поиска новых возможностей, позволяющих народу Новой Зеландии ими пользоваться этими правами. В число нововведений входят следующие:

- i) присоединение правительства Новой Зеландии к Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, который вступил в силу 26 августа 1989 года;
- ii) ратификация правительством Новой Зеландии второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, который вступил в силу 11 июля 1991 года;
- iii) принятие Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах, который вступил в силу 25 сентября 1990 года;
- iv) принятие Закона о невмешательстве в личную жизнь 1993 года, вступившего в силу 1 июля 1993 года;
- v) принятие Закона о правах человека 1993 года, вступившего в силу 1 февраля 1994 года. Этот закон был принят в целях усовершенствования работы правоохранительных органов и процедур по контролю и обеспечению применения антидискриминационного законодательства, а также в целях расширения правовой основы запрещения дискриминации.

4. Закон 1988 года о применимости имперского законодательства, упомянутый в пункте 7 предыдущего доклада, вступил в силу 1 января 1989 года. Он отменяет, за исключением специально сохраненных в силе законов, все имперские законы (законодательные акты как

парламента Англии, так и парламента Великобритании и Соединенного Королевства), которые продолжали действовать по решению парламента Новой Зеландии. В число таких сохраненных в силе законов входят следующие:

- i) нормы общего права: были сохранены соответствующие важные нормы и средства правовой защиты, направленные на обеспечение гражданских свобод и обсуждавшиеся в предыдущих докладах;
- ii) Великая хартия вольностей (1297 год): право на личную безопасность и свободу от преследования со стороны государственных учреждений, за исключением того, которое осуществляется на законном основании, было сохранено в исторически сложившейся форме;
- iii) Билль о правах (1688 год): были соответственно сохранены важные конституционные принципы, эффективно применявшиеся в прошлом для обеспечения правопорядка;
- iv) Закон о неприкосновенности личности: были сохранены соответствующие положения, позволяющие осуществлять судебный контроль при административном и иных видах задержания.

5. При обсуждении второго доклада Новой Зеландии в 1989 году был поднят вопрос о праве на подачу апелляции в Тайный совет. Правительство недавно заявило о том, что право на апелляцию в Тайном совете может быть отменено в течение предстоящих пяти лет.

6. Во втором докладе, представленном Новой Зеландией в 1989 году, было обращено внимание на проходившее в то время обсуждение возможной формы и содержания "Билля о правах" для Новой Зеландии. Для удобства можно кратко изложить ход событий до их последующего завершения:

а) в 1985 году в "Белой книге", озаглавленной "Билль о правах для Новой Зеландии (1985 год)", было сделано предложение о принятии своего рода статута в качестве "высшего закона", который наделял бы суды компетенцией не применять законодательство, противоречащее фундаментальным правам и свободам, изложенным в Билле о правах;

б) законопроект, представленный в "Белой книге", был направлен в Специальный парламентский комитет, который провел слушание по 400 представлениям в ходе заседаний, проведенных в 1986 году в шести городах;

с) в 1987 году Специальный комитет подготовил промежуточный доклад для представления парламенту, в котором он отметил, что идея принятия законопроекта в предложенной редакции вызвала широкое несогласие на том основании, что закон предоставляет слишком широкие полномочия судьям.

d) в 1988 году Специальный комитет подготовил заключительный доклад для парламента с рекомендацией ограничить законопроект, не наделяя суды компетенцией не принимать во внимание коллизионные законы;

e) в 1989 году правительство уведомило парламент о том, что оно приняло рекомендации Специального комитета. Законопроект был представлен парламенту в октябре 1989 года и затем был вновь направлен в Специальный комитет;

f) в июле 1990 года Специальный комитет вернул законопроект в парламент, заявив, что "возможно, пройдет еще некоторое время, прежде чем в Новой Зеландии в полном объеме начнет действовать Билль о правах". Комитет включил дополнительное положение (в настоящее время статья 4 закона), которое однозначно не дает судам права не принимать во внимание или отказываться от применения законодательства по причине его несоответствия правам и свободам, закрепленным в законопроекте. Невключение ссылки на договор Вайтанги ввиду того, что предпочтение было отдано маори, разъясняется в пунктах 28 и 29 восьмого и девятого периодических докладов, представленных Новой Зеландией в одном сводном документе Комитету по ликвидации расовой дискриминации (CERD/C/184/Add.5).

7. Подробное изложение действия Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах с момента его утверждения парламентом выходит за рамки настоящего доклада. Конкретные ссылки на его применение сделаны в ходе обсуждения ряда статей. В этом месте доклада следует, однако, отметить, что данный закон, помимо своего воздействия на разработку нового законодательства, стал причиной возбуждения ряда коллизий, в частности в связи с правонарушениями, связанными с управлением автотранспортным средством в состоянии наркотического или алкогольного опьянения; также следует отметить усложнение толкования судами этого закона. Очевидно, что развитие традиции общего права по совершенствованию и уточнению правовых принципов путем аккумуляции решений по аналогичным фактам потребует времени и опыта, прежде чем возможно будет со всей определенностью сформулировать общие принципы толкования. Текст закона приводится в приложении I.

8. В статье 7 Закона Генеральному прокурору предлагается представлять доклады парламенту о любых несоответствиях предлагаемых законопроектов правам и свободам, закрепленным в Билле о правах. К концу августа 1993 года было представлено пять таких докладов. В двух из пяти случаев законы были приняты в формулировках, в которых, как представляется, не были ликвидированы несоответствия, указанные в докладе Генерального прокурора.

9. Следует напомнить, что в контексте резолюции, касающейся обсуждения в Новой Зеландии билля о правах, обязанность представлять доклад, согласно статье 7, была возложена на Генерального прокурора с целью обратить внимание парламента на возможные несоответствия законодательства правам и свободам, закрепленным в Билле о правах, с тем чтобы в тех случаях, когда парламент постановляет не принимать во внимание эти противоречия при рассмотрении какого-либо конкретного дела, это будет сделано гласно и избиратели, которым парламент в полной мере подотчетен, будут заранее об этом оповещены. Доклады не имеют ничего общего с судебными решениями, а, скорее, отражают мнение главного юриста правительства, действующего в независимом личном

качестве, с целью предупреждения о возможных несоответствиях при представлении законопроекта.

10. Документ о присоединении Новой Зеландии к первому Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах был сдан на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций с сопроводительной запиской от 26 мая 1989 года. В соответствии со статьей 9.2 Факультативного протокола этот документ вступил в силу в Новой Зеландии 26 августа 1989 года. Объявляя решение правительства о присоединении к Протоколу, помощник министра иностранных дел и торговли сделал следующее заявление, распространенное в качестве пресс-релиза от 6 апреля 1989 года:

"Рассмотрение Новой Зеландией вопроса о ратификации Факультативного протокола совпало с рассмотрением предложенного Билля о правах.

...Оба эти документа, несмотря на то, что они значительно отличаются друг от друга, призваны защищать и поощрять основные права и свободы и, по мнению правительства, согласование соответствующих подходов является весьма важным".

Текст Факультативного протокола был представлен парламенту и опубликован в сборнике, озаглавленном *New Zealand Treaty Series 1989, № 12, A. 103*. По состоянию на август 1993 года, Центр по правам человека направил правительству Новой Зеландии две жалобы от лиц, привлеченных к суду в Новой Зеландии, в которых они утверждают о якобы имевших место нарушениях Новой Зеландией ее обязательств по международному Пакту. В первой сообщается о якобы имевшей место дискриминации в отношении одного лица в связи с его правом на получение пособия по социальному обеспечению. Вторая – касается удовлетворения требований рыбаков маори в соответствии с договором Вайтанги. В период подготовки настоящего доклада Комитет по правам человека еще не вынес решения о приемлемости этих сообщений.

## II. ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ КОНКРЕТНЫХ СТАТЕЙ

11. Эта часть доклада посвящена наиболее значительным изменениям в области законодательства, а также важным судебным решениям, вынесенным в рассматриваемый период, с учетом вопросов, поставленных Комитетом по правам человека в ходе рассмотрения второго доклада Новой Зеландии. Речь идет лишь о тех статьях Пакта, в отношении которых имели место соответствующие изменения или нововведения.

### Статья 1

12. Острова Токелау продолжают оставаться единственной самоуправляющейся территорией Новой Зеландии. Народ Токелау, численность населения которого, по данным переписи 1991 года, составляет 1 577 человек (4 200 человек, живущих в Новой Зеландии, зарегистрировались в качестве уроженцев Токелау), по-прежнему желает поддерживать, как указывалось в первоначальном и втором докладах Новой Зеландии, тесные связи с Новой Зеландией, а также сохранить свое новозеландское гражданство. По мнению жителей

Токелау, народ Токелау должен сам свободно прийти к соответствующему акту обретения самоопределения, а не следовать привнесенным извне, т.е. навязанным ему критериям. Улу О Токелау (назначенный Токелау вождь) в июне 1993 года выступил на семинаре, организованном Специальным комитетом по деколонизации, и заявил, что население Токелау, принимая на себя обязательства, желает накопить опыт в своем новом политическом качестве и, следуя своим собственным путем, обрести уверенность, которая позволит ему найти свое собственное решение стоящих перед ним проблем. Между Токелау и Новой Зеландией продолжается движение людей в обоих направлениях.

## Статья 2

13. Общие принципы, на основе которых жителям Новой Зеландии обеспечиваются права и свободы, перечисленные в Пакте, без какой-либо дискриминации, как это предусмотрено статьей 2, изложены, главным образом, в Законе о правах человека 1933 года, текст которого приводится в приложении II. Этот новый нормативный акт, ставший законом 10 августа 1993 года, вступит в силу 1 февраля 1994 года; он отменяет и заменяет Закон 1971 года о расовых отношениях и Закон 1977 года о Комиссии по правам человека, которые были предметом обсуждения предыдущих докладов. Новое законодательство было подготовлено с учетом критических замечаний, сделанных Комиссией по правам человека, которая была учреждена согласно упомянутому Закону 1977 года и касающихся ограничений на основе незаконной дискриминации и недостатков формулировок и процессуальных норм закона 1977 года.

14. По сравнению с прежним законом статья 5 нового закона предоставляет Комиссии по правам человека более широкие полномочия. Кроме того, помимо уже существующих функций, связанных с приемом представителей общественности и публичными выступлениями по вопросам прав человека, на Комиссию в настоящее время возложена обязанность проведения расследования случаев возможных нарушений прав человека, выработки руководящих принципов и представления доклада премьер-министру о соблюдении Новой Зеландией положений международных договоров по правам человека. Конкретной обязанностью Комиссии является всестороннее изучение действующего в Новой Зеландии законодательства и выявление до конца 1998 года случаев несоответствия каких-либо законодательных актов духу нового закона.

15. Основания незаконной дискриминации излагаются в статье 21 нового закона. В этом разделе не только сведены воедино основания, перечисленные в Законе 1971 года о расовых отношениях и в Законе 1977 года о Комиссии по правам человека (пол, семейное положение, вероисповедание, моральные убеждения, цвет кожи, раса, этническое и национальное происхождение), но также приводятся новые основания:

- i) недееспособность (подразумеваются как физические, так и умственные недостатки, а также "наличие в теле микроорганизмов, способных вызвать болезнь");
- ii) возраст (с указанием некоторых конкретных ограничений);
- iii) политические взгляды;

- iv) социальное положение;
- v) семейное положение;
- vi) сексуальная ориентация (которая определена как "гетеросексуальная, гомосексуальная, лесбийская или бисексуальная ориентация").

16. Эти дополнительные основания были также включены путем внесения поправки в перечень оснований для недискриминации в Закон 1990 года, провозглашающий Новозеландский билль о правах. Эта мера направлена на дальнейшее расширение прав человека в Новой Зеландии.

17. Включение ряда новых оснований – в частности, касающихся сексуальной ориентации и недееспособности, вызванной болезнетворными организмами, – вызвало разногласия в ходе публичного обсуждения и парламентских дебатов, в результате которых был принят новый закон.

18. В следующих случаях, перечисленных в статье 22, наличие незаконных оснований влечет за собой противоправные действия и возмещение ущерба:

- i) в сфере занятости;
- ii) в процессе делового сотрудничества;
- iii) при вступлении в отраслевые и профессиональные союзы, при обращении в квалификационные учреждения и поступлении в профессионально-технические учебные заседания, а также в процессе отношений с ними;
- iv) при получении доступа в различные места и пользовании различными видами транспорта и другими удобствами;
- v) при обеспечении товарами и услугами;
- vi) при выделении земельных участков, обеспечении жильем и другими помещениями;
- vii) при поступлении в учебные заведения.

19. В каждом из перечисленных случаев предусмотрены конкретные изъятия с целью обеспечения интересов, рассматриваемых в качестве законных. Например, в статье 27 (3) признается, что определенная дискриминация по признаку пола может считаться законной на некоторых видах работ, где требуется "в разумных пределах учитывать личные пожелания". Общее положение, не допускающее "косвенную дискриминацию", содержится в статье 65 указанного закона; в ней говорится, что практика или требования, "не находящиеся в явном противоречии" с законом, но ведущие в определенных случаях к дискриминации на



запрещенных законом основаниях, будут считаться незаконными, если только не будет найдено "достаточных оснований" для оправдания такого рода практики или требований.

20. Часть III закона о правах человека 1993 года включает новые важные положения, касающиеся подачи жалоб. Вновь созданному отделу по рассмотрению жалоб предоставлено право проведения принудительного разбирательства. Важным изменением является весьма существенное увеличение трибуналом по рассмотрению жалоб (бывший трибунал равных возможностей) суммы денежной компенсации за причиненный ущерб. Эта сумма соответствует сумме денежной компенсации, взимаемой окружным судом, и составляет 200 000 долларов.

21. Еще одно важное изменение, содержащееся в Законе о правах человека 1993 года, касается положений, направленных против разжигания расовой розни. В результате принятой в 1977 году поправки к закону 1971 года о расовых отношениях правонарушением стало считаться опубликование и использование материалов и высказываний угрожающего, бранного или оскорбительного характера, которые рассматриваются как "материалы и высказывания, могущие вызвать враждебное или недоброжелательное отношение... к какой-либо группе лиц в Новой Зеландии по причине цвета кожи, расы, этнического или национального происхождения этой группы лиц" (статья 9 (А)). Это положение было отменено законом 1989 года о поправках к Закону о расовых отношениях в связи с возникновением трудностей, указанных в последнем докладе Новой Зеландии Комитету по ликвидации расовой дискриминации (см. CERD/C/184/Add.5, пункт 14). В закон 1993 года о правах человека включено более точно сформулированное положение с целью преодолеть эти затруднения. В частности, в новой статье 61 предусматривается, что факт произнесения упомянутых высказываний именно в "общественных местах" не является определяющим, если произносившее их лицо знало или должно было знать о том, что эти высказывания, весьма вероятно, будут опубликованы или использованы в радио- или телепередаче. Кроме того, простое цитирование высказываний, квалифицируемых в качестве правонарушения, не будет само по себе считаться таковым.

22. В статьях 62 и 63, соответственно, "сексуальные домогательства" и "враждебные акты на расовой почве" квалифицированы в качестве деяний, дающих основание для преследования в порядке искового производства. Согласно ежегодным докладам Комиссии по правам человека, число исков и жалоб, касающихся сексуальных домогательств, в последние годы значительно возросло.

23. С точки зрения структуры нового закона, одна из его функций состоит в том, чтобы свести в один законодательный акт ряд ранее отдельно существовавших норм антидискриминационного законодательства и собрать в рамках одного органа - "Комиссии по правам человека" - специально уполномоченных лиц, занимающихся вопросами прав человека, расовых отношений и невмешательства в личную жизнь граждан.

24. Значительное число сделанных запросов, деятельность по контролю и просветительская работа Комиссии по правам человека и посредника по вопросам расовых отношений за рассматриваемый период наилучшим образом могут быть оценены при изучении представленных

одновременно ежегодных докладов за периоды, заканчивающиеся в марте 1989 и июне 1990, 1991 и 1992 годов. Они приводятся в приложении С.

### Статья 3

25. Правительство Новой Зеландии недавно представило второй доклад о выполнении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Этот доклад, текст которого приводится в приложении I, содержит всестороннюю информацию о положении женщин в Новой Зеландии и дополнительные сведения по этой проблеме, которые были запрошены членами Комитета по правам человека устно и письменно при представлении второго доклада Новой Зеландии в 1989 году.

26. Среди основных законодательных актов, принятых начиная с 1988 года и связанных с положением женщин, можно отметить следующие:

а) Закон о трудовых соглашениях 1991 года, который касается дискриминации в области занятости по признаку пола. Он содержит требования о включении в любой трудовой договор процедуры рассмотрения личных жалоб и предоставляет работающим женщинам право обращаться с личными жалобами в случаях дискриминации по признаку пола и в случаях сексуального домогательства.

б) Закон о материальном обеспечении детей 1991 года, который обязывает родителей содержать своих детей независимо от брачных связей родителей, а также независимо от того, с кем из них проживает ребенок. Согласно этому закону, тот из родителей, с кем проживает ребенок, может потребовать взыскания алиментов с другого родителя путем подачи в Управление налоговых сборов ходатайства об определении размера алиментов. Контроль за выплатой алиментов обеспечивается этим Управлением. Суд по семейным делам может пересмотреть и изменить размер выплачиваемой суммы по просьбе одного из родителей, руководствуясь лишь весьма ограниченными критериями.

с) Закон о равноправии в сфере занятости, который был принят в 1990 году и разработан с учетом правовых норм, регулировавших трудовые отношения того периода. Комиссия по вопросам равноправия в сфере занятости была учреждена с целью осуществления контроля за выполнением этого закона и содействия его применению. Однако после всеобщих выборов закон был отменен в декабре 1990, и года новая правовая основа трудовых отношений была заложена в Законе 1991 года о трудовых договорах. В конце 1991 года правительство вместе с новозеландской федерацией нанимателей учредило управление по обеспечению равных возможностей в сфере занятости с целью поощрения предоставления равных возможностей лицам, ищущим работу, рассматривая его в качестве примера прогрессивной деловой управленческой практики. Управление финансируется за счет государственных средств. Правительство также учредило фонд равных возможностей в сфере занятости, который предоставляет финансовую помощь на конкурсной основе проектам, поощряющим практику предоставления равных возможностей в сфере занятости среди работодателей частного сектора.

d) Закон о классификации кинофильмов, видеозаписей и публикаций 1993 года, целью которого является ограничение доступа к порнографическим материалам, наносящим ущерб общественной морали, и который частично направлен на защиту достоинства женщины.

e) Закон о правах человека 1993 года, который, как уже указывалось, сводит воедино и укрепляет меры правовой защиты, ранее предусмотренные в законе о Комиссии по правам человека 1977 года. Можно также отметить, что в законе 1993 года дополнительно предусмотрено средство правовой защиты от сексуального домогательства (статья 62), суть которого сводится к тому, что в случаях, "когда какое-либо лицо подает жалобу по поводу сексуального домогательства, свидетельские показания относительно сексуального опыта или репутации этого лица не учитываются" (статья 62(4)). Средства правовой защиты, предусмотренные Законом о правах человека 1993 года и Законом о трудовых договорах 1991 года, являются альтернативными, и право выбора предоставляется лицу, подающему жалобу (статья 64).

27. Важным событием в области обеспечения равенства прав мужчин и женщин явилось празднование в 1993 году столетия со дня предоставления женщинам избирательного права. В этом году была отмечена столетняя годовщина завоевания новозеландскими женщинами права участия в выборах.

#### Статья 4

28. В 1989 году в ходе представления Новой Зеландией второго доклада члены Комитета по правам человека задали вопросы и высказали замечания относительно положений Закона о международном терроризме (чрезвычайных полномочиях) 1987 года. После 1989 года Комиссия по вопросам права Новой Зеландии осуществила пересмотр этого закона, который определяет меры, принимаемые в различных чрезвычайных обстоятельствах. Положения Первого доклада о чрезвычайных ситуациях: использование вооруженных сил (NZLC R12 1990) были в значительной степени учтены в Законе об обороне 1990 года. В Заключительном докладе по чрезвычайным ситуациям (NZLC R22 1991), подготовленном Комиссией по вопросам права, подробно рассматривается вопрос о пропорциональном соотношении чрезвычайных полномочий. Заключительный доклад воспроизводится в приложении E. В целом, согласно рекомендации Комиссии, в случае необходимости введения чрезвычайных полномочий они должны осуществляться в соответствии с "секторным законодательством, т.е. таким законодательством, которое применимо к конкретной чрезвычайной ситуации", а не в соответствии с общим законодательством, имеющим универсальный характер. Направляя доклад министру юстиции, Председатель Комиссии отметил:

"... в докладе содержится рекомендация принять два следующих законодательных акта: закон о военном положении и новый закон о гражданской обороне, заменяющий Закон 1983 года. В докладе также рекомендовано отменить Закон 1987 года о международном терроризме (чрезвычайных полномочиях) после того, как будет введено в действие общее законодательство, касающееся полномочий полиции".

29. В заключительном докладе Комиссия рассматривает защитные меры, которые должны быть использованы для предотвращения злоупотреблений чрезвычайными полномочиями. Такие меры включают: контроль за их осуществлением со стороны парламента и рассмотрение судами действий, предпринятых в чрезвычайной ситуации. Комиссия подчеркнула необходимость защищать конкретные права человека в соответствии с Законом 1990 года о Новозеландском билле о правах и Международным пактом о гражданских и политических правах. В пунктах 7.87-7.93 были рассмотрены вопросы, поднятые Комитетом по правам человека, в связи с Законом 1987 года о международном терроризме (чрезвычайных полномочиях). Пункты 7.148-7.153 посвящены последующему обсуждению соответствующих вопросов, которое заканчивается следующим выводом в пункте 7.162:

"По мнению Комиссии по вопросам права, положения, регулирующие деятельность средств массовой информации, как представляется, оказались неэффективными на практике, и в этих обстоятельствах ограничение права на свободное выражение мнений, закрепленного в статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах и, в Законе 1990 года о Новозеландском билле о правах, не представляется оправданным. В связи с этим Комиссия рекомендует отменить эти положения".

30. В заключительном докладе рассматривается ряд групп чрезвычайных ситуаций, включающих:

чрезвычайные ситуации в случае войны и других вооруженных конфликтов (включая вооруженное восстание и гражданскую войну), а также чрезвычайные ситуации, связанные с применением ядерного и биологического оружия;

серьезные гражданские беспорядки, включая террористические акты;

защиту флоры и фауны Новой Зеландии от экзотических заболеваний и насекомых-вредителей;

природные и промышленные катастрофы и другие чрезвычайные ситуации, подпадающие под действие Закона 1983 года о гражданской обороне;

загрязнение окружающей среды и выбросы опасных веществ.

#### Статья 6. Право на жизнь

31. Как указывается в ответе на представленные в письменном виде вопросы Комитета по правам человека по содержанию второго доклада Новой Зеландии, смертная казнь в новозеландском законодательстве была безоговорочно отменена. Закон 1989 года об отмене смертной казни вступил в силу 28 декабря 1989 года. Закон безоговорочно отменяет смертную казнь как уголовную меру наказания, предусмотренную новозеландским законодательством. До принятия этого закона смертный приговор, согласно Закону о преступлениях 1961 года, мог быть вынесен за государственную измену, а также, согласно Закону о дисциплине в вооруженных силах 1971 года, за некоторые военные преступления. Вместо смертной казни закон предусматривает пожизненное заключение, которое теперь

является наиболее строгой мерой наказания, применяемой в Новой Зеландии. В законе также содержатся поправки к Закону 1965 года о выдаче и, Закону (Соединенного Королевства) о дезертирах, согласно которым министру юстиции предоставляется дискреционное право отказа в возвращении правонарушителя в страну, запрашивающую его выдачу в том случае, если этому правонарушителю грозит смертная казнь в своей стране. В 1991 году Новая Зеландия стала первой страной, которая ратифицировала второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни.

32. В своих вопросах, представленных в письменном виде в 1989 году, Комитет по правам человека напомнил правительству Новой Зеландии мнение Комитета о том, что понятие "право на жизнь" должно иметь более широкое толкование, с тем чтобы включать меры по предотвращению вооруженных конфликтов и распространению оружия массового уничтожения, а также для того чтобы степень осуществления этого права могла измеряться такими показателями, как детская смертность и средняя продолжительность жизни.

33. Новая Зеландия продолжает играть активную роль в области международной безопасности, разоружения и контроля над вооружениями. В октябре 1993 года правительство ратифицировало Конвенцию 1980 года о негуманных видах оружия, целью которой является предотвращение, согласно Протоколу 2, использования наземных мин против гражданского населения. В январе 1993 года Новая Зеландия подписала Конвенцию о химическом оружии. В настоящее время вооруженные силы Новой Зеландии участвуют в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Сомали, Камбодже, на Ближнем Востоке, в Анголе, а также в бывшей Республике Югославии.

34. В 1990 году уровень детской смертности (дети до одного года) составил 8,4 на 1 000 новорожденных. Для немаори этот уровень составил 7,4, в то время как для маори он составил 16,4. Для населения в целом средняя продолжительность жизни на момента рождения составляет 72,9 года для мужчин и 78,7 года для женщин (данные за 1990-1992 годы). Для населения немаори продолжительность жизни с момента рождения составляла 73,4 года для мужчин и 79,2 года для женщин, эти показатели для маори составляли соответственно 68 лет и 72,9 года.

#### Статья 7

35. Статья 7 Пакта осуждает и запрещает действия, начиная с "пыток" и кончая "унижающими достоинство человека обращением или наказанием". Соответствующая статья Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах сформулирована аналогичным образом:

"Каждый имеет право не подвергаться пыткам и жестоким, унижающим достоинство или несоразмерно строгим обращению или наказанию" (раздел 9).

#### "Пытки"

36. Как указывается в пункте 33 второго периодического доклада, Новая Зеландия в настоящее время ратифицировала Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных

или унижающих достоинство видов обращения и наказания 1984 года. Это произошло 10 декабря 1989 года, при этом Конвенция вступила в силу в Новой Зеландии 9 января 1990 года; Новая Зеландия представила свой первый доклад в соответствии с Конвенцией 13 ноября 1992 года.

37. Закон 1989 года о преступлениях, связанных с применением пыток, направлен на приведение в соответствие новозеландского законодательства с требованиями Конвенции. Закон определяет "акт пытки" как любое деяние или бездействие, в результате которого человеку причиняется сильная боль или страдания как физического, так и психологического характера с целью получения информации, наказания, запугивания или принуждения, или по любой причине, в основе которой лежит дискриминация. Законные санкции, соответствующие статьям Международного пакта о гражданских и политических правах, специально исключены из этого определения. Закон предусматривает, что применение пытки должностным лицом, лицом, выступающим в официальном качестве, или лицом, действующим по указанию вышеупомянутых лиц, карается лишением свободы сроком до 14 лет. Попытка совершить акт пытки или сговор с целью его совершения влекут за собой лишение свободы сроком до 10 лет. Судебное преследование за преступления, связанные с применением пыток, может возбуждаться лишь с санкции Генерального прокурора.

38. Закон предусматривает полномочия для выдачи лиц, обвиняемых или осужденных за преступления, связанные с применением пыток. Закон, однако, также предусматривает, что такие лица не подлежат выдаче, если, как представляется, такая выдача, допускаемая в отношении преступления, связанного с применением пытки, имеет целью наказание или судебное преследование обвиняемого по признаку расы, этнического происхождения, религии, национальности или политических взглядов, а также если существует опасение, что эти факторы окажут негативное воздействие на рассмотрение дела этого лица в суде той страны, которая запрашивает его выдачу. Как правило, в отношении запросов о выдаче имеется положение, предусматривающее отказ, если министр юстиции считает, что существуют достаточные основания опасаться того, что правонарушитель будет подвергнут пыткам в стране, требующей его выдачу.

39. Указанный закон также предусматривает, что Генеральный прокурор должен рассмотреть вопрос о выплате правительством компенсации жертве применения пыток (или семье этой жертвы). Это положение не представляет собой отступление от любых иных прав на компенсацию согласно новозеландскому законодательству.

#### "Другие виды обращения или наказания"

40. В пункте 36 второго доклада содержится ссылка на намерение правительства запретить телесные наказания в школах. Эта мера была введена в действие в результате принятия Закона 1990 года о внесении поправки в Закон об образовании, который дополнил Закон об образовании 1989 года новой статьей 139А. Новое положение предусматривает, что сотрудники дошкольных учреждений и зарегистрированных школ или заменяющие их лица "не должны применять силу в виде исправительных мер или наказания по отношению к каким бы то ни было учащимся или детям... если такое лицо не является опекуном учащегося или

ребенка". Кроме того, формулировка статьи 59 Закона о преступлениях 1961 года, который с этого времени разрешил применение силы учителями и лицами, "заменяющими родителей", была изменена следующим образом:

"59. Внутренние дисциплинарные меры - 1) Применение силы по отношению к ребенку в виде исправительных мер каждым родителем и, согласно пункту 3 настоящей статьи, каждым лицом, заменяющим родителя ребенка, считается оправданным, если оно является обоснованным в данных обстоятельствах...

3) Ничто в пункте 1 настоящей статьи не оправдывает применение силы по отношению к ребенку в нарушение статьи 139А Закона об образовании 1989 года".

41. Вывод заключается в том, что, хотя родители могут продолжать применять в разумных пределах силу с исправительными целями, школам это делать запрещено. Это изменение вызвало противоречивую реакцию в Новой Зеландии, однако имеются сведения о том, что, как только эти изменения были внесены, реформа получила поддержку.

42. Уполномоченный по проблемам детей, назначенный согласно статье 411 Закона 1989 года о детях, молодежи и их семьях, провел расследование в соответствии с этим положением после получения жалобы о том, что учителя одной из школ заставили нескольких учащихся раздеться до нижнего белья с целью якобы поиска наркотиков. Уполномоченный отметил, что используемые методы явились унижительными и не соответствовали требованиям, изложенным в Законе 1990 года о Новозеландском билле о правах, а также рекомендовал принять меры во избежание повторения таких действий в будущем. Доклад уполномоченного приводится в Расследовании о проведении личного обыска учеников в мужской средней школе города Гастингса [1990-92] 1 NZBORR 480.

43. Что касается действий полиции, следует напомнить, что в соответствии с Законом 1988 года о деятельности органа по рассмотрению жалоб в отношении полиции был учрежден независимый орган, призванный проводить расследование жалоб, касающихся ее действий. Ежегодные доклады органа по рассмотрению жалоб в отношении полиции за 1991 и 1992 годы содержатся в приложении F. Подробная информация о работе этого органа включена в первоначальный доклад Новой Зеландии Комитету против пыток (CAT/C/12/Add.2).

#### "Медицинские и научные опыты"

44. Свод положений о неразглашении сведений личного характера о состоянии здоровья, подготовленный в 1993 году уполномоченным по вопросам, касающимся невмешательства в личную жизнь, придает определенное практическое звучание статье 7 в том смысле, что согласно этим положениям лица имеют право (осуществление которого может быть обеспечено трибуналом по рассмотрению жалоб) знать о цели, ради которой непосредственно у них запрашиваются сведения о состоянии здоровья. Для целей исследования конкретные исключения не предусматриваются; из этого следует, что пациентам следует сообщать о тех случаях, когда сведения о них требуются для целей медицинского исследования. Дополнительная информация о роли уполномоченного по вопросам, касающимся невмешательства в личную жизнь, содержится в пунктах 84-92.

Статья 8

45. В отношении новозеландского законодательства о рабстве можно отметить дело R. v. Decha Iamsakun [1993] 1 NZLR 141. Тайская женщина, чья поездка в Новую Зеландию была организована обвиняемым, поступила на работу в массажный кабинет и эротический бар. Обвиняемый настоял на том, чтобы большую часть своего заработка она отдавала ему. Впоследствии обвиняемый, как утверждается, предложил продать женщину тайному агенту полиции. Обвинение в "участии в работоторговле" было выдвинуто согласно статье 98 (1) Закона о преступлениях 1961 года, и обвиняемый был осужден. Оставив приговор в силе после подачи апелляции, апелляционный суд высказал замечание, касающееся значения слова "раб", использованного в законе. Суд признал, что определение "лицо, содержащееся в качестве собственности" является правомерным и достаточным.



Статья 9

46. Цели статьи 9 Пакта отражены в статьях 21, 22 и 23 Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах. Председатель новозеландского апелляционного суда в ходе недавнего рассмотрения дела R. v. Goodwin [1993] 2 NZLR 153 (p. 161) отметил следующее:

"Согласно статье 21 каждый человек имеет право не подвергаться необоснованному задержанию; согласно статье 22 каждый человек имеет право не подвергаться произвольному аресту или задержанию; и согласно статье 23 любой арестованный или задержанный в соответствии с любым законодательным актом имеет право на получение информации о причине задержания, а также право в срочном порядке снестись с адвокатом и ознакомить его с обстоятельствами дела".

47. В ходе рассмотрения дела Ministry of Transport v. Noort [1992] 3 NZLR 260, в котором апелляционный суд постановил считать неприемлемыми свидетельские показания, полученные в результате действий, являющихся нарушением положений Билля о правах, председатель заявил (стр. 270):

"При толковании Билля о правах чрезвычайно важно не забывать о предшествующем опыте. В Международном пакте о гражданских и политических правах провозглашаются неотъемлемые права, вытекающие из присущего человеческой личности достоинства. В международном плане широко признается тот факт, что некоторые права человека являются основополагающими и предшествуют любому внутригосударственному праву, хотя внутригосударственное право может не обеспечить их соблюдение".

48. В деле R. v. Goodwin (№ 2) [1993] 2 NZLR 390 председатель апелляционного суда сослался на судебную практику Комитета по правам человека и на то значение, которое она имеет для толкования Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах. Он заявил (стр. 393):

" ...

Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций отметил в 1990 году, что в целях предотвращения произвола содержание под стражей должно быть не только законным, но также обоснованным и необходимым в любых обстоятельствах: дело van Alphen v. The Netherlands

...Если руководствоваться этим мнением, то может создаться впечатление, что незаконное задержание является обязательно произвольным, если только на мнение Комитета не повлияла ссылка в статье на незаконное, а также произвольное лишение свободы.

...Хотя можно спорить о том, имеет ли решение Комитета по правам человека обязательную силу при толковании Закона о Новозеландском билле о правах, его, по крайней мере, надлежит считать достаточно убедительным".

49. Комитет по правам человека ранее проявил интерес к реформе новозеландского законодательства, касающегося психического здоровья, защиты гражданских прав пациентов и обстоятельств, при которых может быть принято решение о принудительном лечении (см. пункты 38–42 второго доклада, а также краткие отчеты о 888–м и 889–м заседаниях Комитета по правам человека). В ноябре 1992 года вступил в силу Закон о психическом здоровье (о принудительном обследовании и лечении психически больных лиц). Этот Закон заменяет Закон о психическом здоровье 1969 года и представляет собой результат обзора применения положений Закона 1969 года в течение почти десятилетнего периода. Он также является следствием значительного числа консультаций со специалистами в области здравоохранения, пациентами и обслуживающими их медицинскими работниками. Текст Закона приводится в приложении G.

50. В Законе о психическом здоровье (принудительном обследовании и лечении психически больных лиц) 1992 года предпочтение отдается необходимости принудительного обследования, а не госпитализации. Как только устанавливается необходимость лечения, принимается решение о том, следует ли его проводить в стационаре или амбулаторно. Нововведением является также отмена разграничений между больницами и психиатрическими лечебницами. Пациенты могут лечиться в обычных больницах. Вместе с тем предусматривается организация охраняемых психиатрических лечебных заведений, в которые по указанию директора службы психического здоровья могут переводиться больные с особенно тяжелыми психическими заболеваниями. В Новой Зеландии имеется лишь одно заведение такого рода.

51. В части I Закона о психическом здоровье (принудительном обследовании и лечении психически больных лиц) устанавливаются процедуры, которыми необходимо руководствоваться при оценке здоровья и лечении лиц, страдающих, как считается, психическим расстройством по смыслу этого Закона. Этими процедурами предусмотрено проведение обследования в несколько этапов, прежде чем в окружной суд можно будет обратиться с просьбой о вынесении постановления о принудительном лечении. Часть II посвящена подробному изложению процедур, которым суд должен следовать прежде, чем он вынесет постановление о принудительном лечении. Существуют два вида таких постановлений: постановление о принудительном лечении в стационаре и постановление о принудительном диспансерном лечении. В законопроекте предпочтение отдается постановлениям о диспансерном лечении, которые должны выноситься во всех случаях, когда это представляется возможным. В Законе о психическом здоровье (принудительном обследовании и лечении психически больных лиц) особое внимание уделяется правам пациентов. В части V Закона перечислены права пациентов и предусмотрена процедура рассмотрения жалоб о нарушении прав больного. Окружные инспектора и должностные лица, назначаемые министром здравоохранения, обязаны обеспечивать соблюдение этих прав, а также расследование любых случаев их нарушения. В Законе также содержатся особые положения, предусматривающие регулярное проведение клинического освидетельствования пациентов. В случае несогласия с результатами клинического освидетельствования положения Конвенции предусматривают возможность подачи жалоб в Комиссию по медицинскому освидетельствованию и затем в суд.

52. В 1991 году Комиссия по правам человека направила премьер-министру доклад о нескольких случаях, которые произошли в больницах Каррингтона и Кингсита. После побега одного из пациентов и изнасилования молодой женщины в Окленде в больницах стали

закрывать палаты, в результате чего многие пациенты оказались в изоляции. Рассмотрев эти события в свете положений внутригосударственного права (в то время действовал Закон о психическом здоровье 1969 года), а также международных договоров, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Комиссия пришла к выводу, что запертие больничных палат явилось нарушением прав человека. Комиссия отметила:

"В случае необходимости ограничить права пациентов в интересах общественной безопасности ограничение прав должно осуществляться разумно. Стремление развеять безосновательные опасения и смягчить недовольство общественности не является достаточным основанием для нарушения права". (Стр. 14)

Комиссия также указала на опасность стирания границы между понятиями "права" и "привилегии":

"Никакой компетентный орган не правомочен приостанавливать действие или отменять права, называть их привилегиями и впоследствии распоряжаться ими по своему усмотрению, в то время как их обязанность состоит в обеспечении этих прав" (стр...).

53. Правительство Новой Зеландии признает, что в силу своей уязвимости дети и подростки имеют право на особую защиту в ходе уголовного расследования. Соответственно дети (от 10 до 13 лет) и подростки (от 14 до 17 лет), задержанные сотрудниками правоохранительных органов, имеют право пользоваться особыми правами и защитой, согласно принципам "правосудия в отношении несовершеннолетних", изложенным в Законе 1989 года о детях, подростках и их семьях. Принцип 208 а) "правосудия в отношении несовершеннолетних" этого закона гласит, что, если общественные интересы не требуют иного, то ребенок или подросток не должен подвергаться уголовному преследованию, при наличии альтернативных возможностей решения его дела.

54. В разделе 215 содержится перечень прав, который должен быть доведен до сведения ребенка или подростка, прежде чем он будет допрошен представителем правоохранительных органов в связи с совершением или возможным совершением правонарушения. Согласно закону объяснения такого рода должны быть сделаны в доступной форме и языком, соответствующим возрасту и уровню развития ребенка или подростка, а на допросе должен присутствовать взрослый, указанный ребенком или подростком. Родителям или опекунам в случае их отсутствия следует сообщить о том, что ребенок или подросток задержан правоохранительными органами для допроса.

55. Статья 208 d) Закона о детях, подростках и их семьях гласит, что ребенок или подросток, совершивший правонарушение, должен оставаться на свободе по месту проживания до тех пор, пока это возможно и пока это отвечает интересам обеспечения общественной безопасности. В случае если ребенок или подросток задержаны за совершение преступления, они могут быть освобождены. Однако, если дети или подростки скрываются от правосудия, свидетельские показания в отношении преступления уничтожаются или существует угроза общественной безопасности, они могут быть переданы в течение 24 часов под опеку генерального директора по вопросам социального обеспечения. Только в случае отсутствия

непосредственной возможности такой передачи они могут содержаться под стражей в полиции более 24 часов.

56. Ребенок или подросток может быть помещен под строгий надзор по месту жительства лишь при наличии определенных условий:

- a) с целью предотвращения побега ребенка или подростка из дома:
  - i) когда ребенок или подросток уже убегал один или несколько раз из дома или полицейского участка и
  - ii) когда существует реальная опасность побега ребенка или подростка из дома, а также
  - iii) когда существует угроза физическому, психическому или эмоциональному состоянию детей и подростков в случае их побега или

b) для предотвращения случаев, когда поведение ребенка или подростка может причинить физический вред ему или любому другому лицу.

57. В статье 21 Закона о преступлениях 1961 года предусматривается, что ни один ребенок младше 10 лет не может быть осужден за преступления. В статье 22 Закона о преступлениях предусматривается, что ни одно лицо не может быть осуждено за преступление, совершенное им в возрасте от 10 до 13 лет, за исключением тех случаев, когда во время совершения преступления ему было известно, что совершаемое деяние является "противоправным или незаконным". Однако в силу положений Закона о детях, подростках и их семьях 1989 года дети в возрасте от 10 до 13 лет могут быть привлечены к уголовной ответственности лишь за убийство или нанесение тяжких телесных повреждений.

#### Статья 10

58. Пункт 51 второго доклада Новой Зеландии посвящен изменениям, касающимся условно-досрочного освобождения, предусмотренным Законом 1987 года о внесении поправок в закон об уголовном судопроизводстве (№ 3). В Законе 1993 года о внесении поправок в закон об уголовном судопроизводстве предусмотрены следующие дополнительные изменения:

a) закон предусматривает, что лица, совершившие половое преступление, могут быть приговорены к превентивному заключению на неопределенный срок. В настоящее время такая санкция может применяться лишь в тех случаях, когда преступник был ранее осужден за определенные категории правонарушений. Новое положение предусмотрено для тех, кто ранее не был осужден, но может вновь совершить подобное преступление в будущем.

b) Закон также предусматривает, что суд, выносящий приговор по делам о совершении некоторых серьезных преступлений, связанных с насилием, может установить минимальный срок тюремного заключения, который превышает определенный законом минимальный срок лишения свободы (т.е. срок, который необходимо отбыть до условно-

досрочного освобождения). В настоящее время такие преступники должны до освобождения отбыть две трети срока своего заключения. Согласно новому закону, минимальный устанавливаемый судом срок заключения не может превышать 10 лет или включать последние три месяца лишения свободы по приговору суда, когда преступник освобождается на условиях, определяемых советом по вопросам условно-досрочного освобождения заключенных или окружным советом пенитенциарных учреждений.

с) изменения также затронули решения об условно-досрочном освобождении. В настоящее время совет по вопросам условно-досрочного освобождения заключенных правомочен освобождать преступников, отбывающих неустановленный срок пожизненного или превентивного заключения, после десяти лет лишения свободы. Закон наделяет суд правом выносить решение, запрещающее представлять дело преступника на рассмотрение совета в течение более длительного периода.

д) Закон также предусматривает более широкие основания для возвращения преступника, приговоренного к тюремному заключению, в пенитенциарное учреждение. Решение о возвращении отныне будет приниматься председателем соответствующего совета по условно-досрочному освобождению или окружного совета пенитенциарных учреждений, а не по решению суда, которое выносилось на основании соответствующего представления. Правонарушитель будет иметь право обжаловать в Верховном суде распоряжение о возвращении в пенитенциарное учреждение.

е) В законе предусматриваются изменения, касающиеся особенностей отбывания тюремного заключения. Приговор о лишении свободы, вынесенный судом, будет действовать в течение всего установленного срока. Первую часть срока заключения преступник проведет в тюрьме. Вторую часть срока он проведет на свободе по месту проживания на определенных условиях. Дела преступников, осужденных на конкретный срок за совершение деяний, не являющихся серьезными преступлениями, связанными с насилием, будут рассматриваться окружными советами пенитенциарных учреждений по истечении одной трети срока их заключения. Однако они не обязательно будут после этого освобождены. Как правило, преступники должны условно освобождаться после отбывания ими двух третей срока заключения. Опасные преступники могут быть освобождены по истечении двух третей срока тюремного заключения, если только суд не установит минимальный срок заключения; в этом случае они не могут быть освобождены до истечения этого минимального срока. Оба типа преступников будут освобождаться на условиях, устанавливаемых советом по вопросам условно-досрочного освобождения и окружными советами пенитенциарных учреждений. Эти условия направлены на то, чтобы помочь преступникам вновь найти свое место в обществе и обеспечить определенный контроль за их поведением в интересах общественной безопасности в течение оставшегося срока действия приговора. В настоящее время преступники с установленным сроком заключения не менее семи лет могут выполнять указанные условия не более шести месяцев.

59. Пункт 43 второго доклада посвящен деятельности правительственного комитета по контролю за функционированием пенитенциарной системы, возглавляемого судьей Верховного суда сэром Клинтонем Роупером. Подготовленный им доклад (опубликованный в 1989 году) был озаглавлен: "Те Ага Нои: The New Way". Содержащиеся в нем всеобъемлющие

рекомендации охватывали все аспекты пенитенциарной системы. В ряде ведомств рекомендации Комитета были изучены и по ним были представлены доклады. Предусматривается, что в конечном счете на рассмотрение будет представлен новый законопроект о пенитенциарных учреждениях, в котором найдет свое отражение ряд реформ, в основе которых лежат рекомендации Комитета. Основная содержащаяся в докладе рекомендация касалась создания ряда центров профессиональной подготовки, отделенных от тюрем, с целью обучения заключенных определенному роду деятельности. Законом о поправке к Закону об уголовном судопроизводстве предусматривается освобождение правонарушителей для обучения их в центрах профессиональной подготовки, что позволит осуществить одну из основных рекомендаций, содержащихся в докладе 1989 года. Другой формой освобождения, предусмотренной этим законом, является домашний арест. Предполагается, что как обучение в центре профессиональной подготовки, так и содержание под домашним арестом первоначально станут элементами экспериментальной программы. Наконец, закон предоставляет судам более широкие возможности выбора при вынесении приговоров. По истечении установленного срока тюремного заключения, не превышающего 12 месяцев, преступники смогут отбывать наказание на свободе. Это означает, что правонарушитель из этой категории может быть освобожден, с тем чтобы продолжать отбывать наказание с привлечением к общественно-полезному труду, участвовать в программах общественных работ, находиться под надзором или подвергаться периодическому задержанию. Другим новым вариантом является приговор с отсрочкой исполнения, выносить который будет особенно целесообразно в отношении несовершеннолетних правонарушителей.

60. Еще одним нововведением в рамках пенитенциарной системы является представление законопроекта 1993 года о поправках к Закону о пенитенциарных учреждениях, который предусматривает наем начальников тюрем на основе заключения с ними индивидуальных соглашений. Законопроект был возвращен специальным парламентским комитетом на доработку до проведения второго чтения.

61. Необходимо напомнить о том, что Новая Зеландия сделала оговорку в отношении статьи 10, касающуюся совместного содержания в тюрьмах несовершеннолетних и взрослых. Замечания, содержащиеся в пункте 52 второго доклада, остаются в силе. Что касается проблемы соответствия Пакту и Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными, принятым Организацией Объединенных Наций, то вопрос о соответствии этим правилам новозеландского закона о пенитенциарных учреждениях 1954 года, регулирующего функционирование тюрем, рассматривается в кратких записках министерства юстиции по вопросам уголовного судопроизводства.

- Несовершеннолетние правонарушители: правилом 8 d) минимальных стандартных правил обращения с заключенными предусматривается, что малолетних правонарушителей следует содержать отдельно от взрослых. Положение 167 Регламента пенитенциарных учреждений гласит: "Исходя из практических возможностей, заключенных моложе 20 лет следует содержать отдельно от заключенных более старшего возраста. Однако министр юстиции может распорядиться о совместном содержании любых заключенных или категорий заключенных моложе 20 лет вместе с заключенными старшего возраста, если он считает, что такое содержание отвечает интересам заключенных. По мнению министерства, наилучший

подход состоит в совместном использовании тюремных помещений, что позволило бы обеспечить большую гибкость при размещении несовершеннолетних заключенных.

- Отдельные камеры: правилом 9 (1) предусматривается, что каждый заключенный должен располагать отдельной камерой. Это не всегда удается сделать из-за большого числа заключенных. Однако министерство признает, что это правило, по возможности, следует выполнять.
- Санитарное оборудование: правилом 12 предусматривается наличие достаточного количества санитарных установок для того, чтобы каждый заключенный мог удовлетворять свои естественные потребности, когда ему это нужно, в условиях чистоты и пристойности. На практике эти стандарты не всегда выполняются по причине нехватки финансовых ресурсов. Однако за последние годы было построено несколько сот камер, оборудованных туалетами; продолжается работа по оборудованию туалетами остальных камер.
- Помещения для ухода за беременными и роженицами: правилом 23 (1) предусматривается, что женские заведения должны располагать особыми помещениями для ухода за беременными женщинами и роженицами и что следует заботиться о том, чтобы роды происходили не в тюремном, а в гражданском госпитале. Ведомственной практикой не предусмотрено содержание в тюрьме детей с их матерями, поэтому в тюрьмах не существует специальных, постоянно действующих служб, предназначенных для детей или младенцев. Мать, желающая сохранить своего ребенка, впоследствии может быть освобождена в результате осуществления королевской прерогативы даровать помилование, в соответствии с положениями о временном освобождении заключенных (статьи 21 и 28) Закона о пенитенциарных учреждениях или же в соответствии с положением о досрочном освобождении (статья 91) Закона об уголовном судопроизводстве 1985 года.
- Персонал женских пенитенциарных учреждений: правило 53 (2) и (3) гласит, что сотрудники мужского пола допускаются в женское отделение только в сопровождении сотрудников женского пола и что заботу о находящихся в заключении женщинах и надзор над ними следует возлагать только на сотрудников женского пола. Обслуживающий персонал тюрем в Новой Зеландии является смешанным, при этом сотрудники как мужского, так и женского пола работают во всех учреждениях. Как представляется, такой подход способствует улучшению положения в тюрьмах.
- Укрепление чувства собственного достоинства заключенных: правило 60 гласит, что "Режим, принятый в заведении, должен стремиться сводить до минимума разницу между жизнью в тюрьме и жизнью на свободе, которая убивает в заключенных чувство ответственности и сознания человеческого достоинства". В правиле 21 (1) говорится, что "все заключенные, не занятые работой, имеют ежедневно право, по крайней мере на час, подходящих физических упражнений на дворе, если позволяет погода". В марте 1985 года омбудсмен представил доклад об условиях изоляции заключенных в тюрьме Маунт-Иден в целях безопасности. В то время, по его мнению, они не соответствовали требованиям, установленным в правилах 60 и 21

(1). Начиная с 1985 года содержание заключенных и обращение с ними в условиях их изоляции в целях безопасности значительно улучшилось. В большинстве пенитенциарных учреждений, включая тюрьму Маунт-Иден, были созданы специальные изоляционные отсеки.

- Индивидуальные программы: правило 69 гласит, что для каждого заключенного следует разрабатывать программу работы с ним, исходя при этом из его индивидуальных потребностей, способностей и склонностей. За последние два года министерством проводилась политика индивидуального подхода в каждом отдельном случае в целях оценки программ для заключенных и учета других их потребностей.
- Психиатрическое лечение: в правиле 82 предусматривается перевод лиц, сочтенных душевнобольными из тюрем в заведения для душевнобольных. Аналогичные положения существуют и в новозеландском праве. Однако вследствие проводимой психиатрическими лечебницами политики приема больных министерству пришлось взять на себя ответственность по содержанию значительного числа заключенных, страдающих в той или иной степени умственными недостатками.
- Одежда заключенных: правило 88 (1) гласит, что подследственные заключенные имеют право носить гражданское платье при условии, что оно содержится в чистоте и имеет пристойный вид. В правиле 88 (2) Организации Объединенных Наций предусматривается, что, если заключенный, находящийся под следствием, носит тюремное обмундирование, оно должно отличаться от обмундирования осужденных. Положение 163 (2) положений о пенитенциарных учреждениях предоставляет министру юстиции право решать, в каком пенитенциарном учреждении или его части заключенные, ожидающие суда, должны носить тюремную одежду, если министр считает, что такая мера отвечает безопасности учреждения. В настоящее время тюремную одежду по соображениям безопасности должны носить лишь те заключенные, возвращенные под стражу, которые содержатся в отделении строгого режима в тюрьме Маунт-Иден. Во всех других учреждениях заключенные, возвращенные под стражу, могут носить тюремное обмундирование, если у них нет соответствующей одежды.

62. В 1993 году в ответ на утверждения о якобы недостойном поведении служащих в тюрьме Мангароа, включая утверждение о том, что в январе 1993 года группа тюремных служащих систематически и в течение долгого времени унижала заключенных, оставляя некоторых в тюремном дворе раздетыми на ночь, министр юстиции начал расследование практики обращения с заключенными в этой тюрьме. В июле 1993 года министру юстиции был представлен доклад, в котором были проанализированы основания подобных утверждений и дана оценка допустимости существующих методов управления и исправительной практики в тюрьмах. В докладе высказано мнение о том, что ряд методов и систем управления является неудовлетворительным, и содержатся рекомендации по их совершенствованию. Доклад, озаглавленный "Министерское расследование практики управления в тюрьме Мангароа" (июль, 1993 год), приводится в приложении Н. Министр юстиции одобрил большинство рекомендаций и распорядился об их осуществлении на практике. В настоящее время полиция рассматривает вопрос о том, следует ли привлечь к ответственности кого-либо из служащих тюрьмы Мангароа согласно Закону о преступлениях, связанных с применением пыток.



### Статья 12

63. В 1993 году три организации, занимающиеся вопросами обеспечения гражданских свобод, выступили с требованием о вынесении решения по иску в отношении участия новозеландской полиции в мероприятии под названием "План по уведомлению лиц, замеченных в совершении магазинных краж в городе Каитаия" ("Kaitaia Shoplifter Trespass Notice Scheme"). Согласно этому плану владельцы торговых предприятий в городе Каитаия предоставляли сотрудникам полиции право выступать в качестве своих агентов с целью распространения предупредительных распоряжений на основании Закона о нарушении права владения 1980 года; полиция должна была предупреждать лиц, подозреваемых в совершении краж в магазинах, от имени всех участников этой программы для достижения поставленной цели - не допускать этих лиц в помещения соответствующих торговых предприятий. Утверждалось, что этот план нарушает ряд положений Закона 1990 года, провозглашающего Билль о правах человека, а также, что он противоречит конституционному принципу, закрепленному в Великой хартии вольностей (1297 год) и Билле о правах (1688 год), поскольку допускает незаконную узурпацию права устанавливать наказание или штраф. Заместитель Генерального прокурора вынес консультативное заключение о том, что план, касающийся нарушения права владения, в том виде, в котором он осуществлялся в городе Каитаия, привел к злоупотреблению полицией властью, поскольку его осуществление превышало установленные пределы и могло спровоцировать дальнейшие правонарушения со стороны тех, кто был замечен в кражах, а также поскольку условия, предусмотренные статьей 4 (2) Закона о нарушении права владения, выполнялись не во всех случаях. Впоследствии полиция прекратила свое участие в плане Каитаия, и судебное разбирательство по иску было прекращено. После дополнительных консультаций с заместителем Генерального прокурора были выработаны руководящие принципы осуществления полицией плана, касающегося уведомления о нарушении права владения. В будущем участие полиции в этом плане будет ограниченным, за исключением случаев, когда заинтересованные владельцы не смогут (из-за угроз или по другим причинам) сами применить на практике положения закона о нарушении права владения.

### Статья 13

64. Положение лиц, не являющихся гражданами Новой Зеландии, проживающих или временно находящихся в этой стране, в целом остается таким, как оно описано в пункте 61 и последующих пунктах второго доклада, которые посвящены обзору действия Закона об иммиграции 1987 года, хотя в результате принятия Закона 1991 года о внесении поправок в Закон об иммиграции произошли некоторые изменения, о которых говорится ниже.

65. В отношении жалоб, касающихся отказа в получении разрешения на постоянное или временное проживание, Законом 1991 года о внесении поправок в Закон об иммиграции предусматривается учреждение Органа по рассмотрению апелляций на решения о выдаче разрешений на проживание в Новой Зеландии. Любое лицо, чей запрос о выдаче разрешения на постоянное или временное проживание был отклонен должностным лицом, уполномоченным выдавать такие разрешения, или сотрудником службы иммиграции, имеет право обжаловать отказ в течение 42 дней в Орган по рассмотрению апелляций. (Право обжалования не действует в тех случаях, когда отказ в получении разрешения на постоянное

или временное проживание исходит от министра.) Жалоба может быть направлена в Орган по рассмотрению апелляций в одном из следующих случаев:

а) когда отказ выдать разрешение на постоянное или временное проживание является неправомерным с точки зрения политики правительства в области выдачи разрешений на проживание, проводимой им в момент обращения с просьбой о выдаче разрешения на постоянное или временное проживание;

б) в случае, когда в связи с особыми обстоятельствами, в которых оказалось лицо, обращающееся с просьбой, следует рассмотреть возможность сделать исключения из правительственной практики выдачи разрешений на проживание.

66. Лица, не являющиеся гражданами Новой Зеландии, в отношении которых было выдано распоряжение о выдворении из страны по причине незаконного пребывания в Новой Зеландии, имеют право согласно Закону 1991 года о внесении поправок в Закон об иммиграции обратиться в Орган по пересмотру решений о выдворении с просьбой об отмене такого распоряжения. Эта процедура заменяет процедуру обжалования решений о выдворении, при которой жалобы направлялись министру. В соответствии с разделом 63А закона лицо, в отношении которого было выдано распоряжение о выдворении, может обратиться в Орган по пересмотру решений о выдворении с просьбой принять постановление, отменяющее указанное распоряжение на основании того, что пребывание данного лица в Новой Зеландии не является незаконным. Согласно разделу 63В любое лицо может также обратиться в этот Орган по причинам гуманитарного характера. Орган по пересмотру решений о выдворении может отменить распоряжение о выдворении или сократить срок его действия, если будет признано, что по причине исключительных обстоятельств гуманитарного характера было бы несправедливо и неоправданно жестоко выдворять указанное лицо из Новой Зеландии или не разрешать ему вернуться в эту страну в течение пятилетнего срока действия распоряжения и что разрешение этому лицу оставаться в Новой Зеландии или возвращаться в Новую Зеландию до истечения пятилетнего срока не будет наносить ущерб общественным интересам.

67. Разделы 115 и 115А закрепляют право обжалования в Верховном суде постановлений Органа по рассмотрению апелляций на решения о выдаче разрешений на проживание в Новой Зеландии и Органа по пересмотру решений о выдворении с точки зрения вопросов права. Раздел 116 предусматривает право обращаться в Апелляционный суд при наличии соответствующего разрешения.

68. В Законе о иммиграции предусматривается право на пересмотр распоряжения о депортации в отношении лиц, не являющихся гражданами Новой Зеландии, но проживающих там на законных основаниях. Эти процедуры изложены в пунктах 67-70 второго периодического доклада Новой Зеландии.

69. Лица, проживающие в Новой Зеландии, но не являющиеся ее гражданами, которые "серьезно опасаются преследования" по признаку расы, религии, национальности, принадлежности к конкретным социальным группам или политическим группировкам, имеют право обращаться с просьбой о предоставлении им статуса беженцев в Новой Зеландии".

(Новая Зеландия является участником Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола 1967 года, касающегося статуса беженцев.) Лицам, обратившимся с просьбой о предоставлении статуса беженцев и получившим такой статус, обычно предлагается обратиться с просьбой о получении разрешения на проживание в Новой Зеландии.

70. До 1991 года процедура рассмотрения заявлений с просьбой о получении статуса беженцев осуществлялась министерством иностранных дел и торговли, которое возглавляло работу межведомственного комитета по делам беженцев. Членами комитета были представители министерства иностранных дел и торговли, иммиграционных служб Новой Зеландии и, в зависимости от обстоятельств, представители новозеландской полиции и департамента премьер-министра. Представитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев предоставлял комитету консультационные услуги и присутствовал на большинстве слушаний комитета, а также принимал участие в его обсуждениях. Комитет заслушивал обратившихся с просьбой лиц (они могли быть представлены третьим лицом), давал оценку их случаям, а затем представлял рекомендации министру иностранных дел и торговли и министру по делам иммиграции, которые совместно выносили окончательное решение по каждому случаю.

71. Новый порядок определения статуса беженцев был введен 1 января 1991 года. Порядок был установлен директивой кабинета министров и не определяется законом. Согласно установленной процедуре, полномочия по принятию решений в отношении просьб о предоставлении статуса беженцев были переданы иммиграционной службе Новой Зеландии. Порядком был предусмотрен двухступенчатый процесс определения статуса беженцев, включая предварительное решение, принимаемое Отделом иммиграционной службы по определению статуса беженцев, с автоматическим правом обжалования в Органе по рассмотрению апелляций, касающихся определения статуса беженцев. Порядок определения статуса беженцев, принятый 1 января 1991 года, был дополнен утвержденным в официальном порядке кругом ведения Отдела по вопросам предоставления статуса беженцев и Органа по рассмотрению апелляций, касающихся предоставления статуса беженцев, который был одобрен кабинетом министров и вступил в силу 30 августа 1993 года. Круг ведения, устанавливающий порядок определения статуса беженцев, приводится в приложении I.

72. Орган по рассмотрению апелляций, касающихся определения статуса беженцев, является независимым от правительства. В настоящее время в него входят ряд лиц – специалистов в области права, а также представитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Орган не связан строгими правилами получения доказательств и может использовать источники информации по своему усмотрению. Апеллянты могут иметь своих представителей и имеют право на слушание своего дела в Органе по рассмотрению апелляций, если только их притязания не являются совершенно необоснованными" или наоборот "полностью обоснованными" (в этом случае Орган может не проводить слушания и принять решение на основании представленных документов).

73. Во время войны в Персидском заливе в 1991 году правительство установило временный порядок определения статуса беженцев в качестве меры безопасности для лиц, прибывающих на границу с неоформленными документами. Согласно установленной процедуре, ряду лиц, оказавшихся в порту въезда в Новую Зеландию с подложными документами или без всяких документов, было отказано во въезде в страну, и они были задержаны до установления их личности. Двадцать из них были впоследствии высланы из Новой Зеландии, поскольку не прошли проверку органами безопасности. (См. также доклад Новой Зеландии, представленный Комитету против пыток (CAT/C/12/Add.2).) Новозеландские власти считали, что меры, принятые в тех обстоятельствах, были определенными и соответствовали требованиям Конвенции о статусе беженцев и Протокола, касающегося статуса беженцев, а также Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, участником которых является Новая Зеландия. Применение временного порядка было одобрено Апелляционным судом в деле D. V. Minister of Immigration [1991] 2 NZLR 673, поскольку он не выходил за рамки законности, хотя суд и отметил некоторые его недостатки.

#### Статья 14

74. Новая Зеландия придерживается важного принципа, состоящего в том, что каждый человек имеет право на справедливое и публичное разбирательство его дела и что публика может недопускаться на все судебное разбирательство или часть его лишь при особых обстоятельствах. Этот подход остается в силе, как видно из пунктов 171, 172 первого доклада и пунктов 72 и 73 второго доклада Новой Зеландии.

75. Новым важным положением, которое предусматривает проведение закрытого судебного разбирательства, когда того требуют интересы личной жизни сторон или интересы несовершеннолетних, является Закон о детях, подростках и их семьях 1989 года, который заменяет Закон о детях и подростках 1974 года. Кроме того, во исполнение Закона о порядке сбора свидетельских показаний дополнительно были приняты положения о порядке сбора свидетельских показаний (видеозапись обращающихся с жалобами детей). Этими положениями предусматривается процедура записи на видеопленку свидетельских показаний обращающихся с жалобами детей, а также устанавливается их приемлемость в качестве доказательств. Положения были приняты по ряду причин, не всегда связанных с личной жизнью сторон (например, с целью получения возможно более своевременных свидетельских показаний, ориентации лиц, ведущих допрос и урегулирования вопросов, касающихся приемлемости, доказательств). Однако в этих правилах частично признается необходимость соблюдать в суде интересы личной жизни ребенка, в частности в делах, связанных с половыми преступлениями.

76. Закон о предоставлении правовых услуг 1991 года сводит в один всеобъемлющий документ положения, касающиеся правовой помощи, как в гражданском, так и в уголовном судопроизводстве. Согласно этому закону, один из органов, а именно Совет по предоставлению правовых услуг, несет ответственность за предоставление правовой помощи в гражданских и уголовных делах, а также за осуществление плана предоставления услуг

дежурными адвокатами. Решение по индивидуальным заявлениям принимается окружными комитетами по вопросам предоставления правовой помощи. В составе Совета и комитетов обеспечено представительство различных общественных групп. В состав Совета и комитетов входят представители маори, районных юридических консультаций, а также два члена, совместно назначенные министром по делам потребителей и министром по делам женщин.

77. Ряд функций Совета по вопросам предоставления правовой помощи касается обеспечения равного доступа к правовым услугам. Основной функцией является обеспечение недорогой своевременной и эффективной правовой помощи в уголовных и гражданских делах, отвечающей духу указанного закона. В число обязанностей Совета входят также другие функции, направленные на улучшение деятельности по предоставлению правовых услуг, например оказание помощи в создании и финансировании районных юридических консультаций, а также организация, финансирование, контроль за осуществлением и оценка экспериментальных проектов, касающихся предоставления правовых услуг, и изучение вопросов, связанных с их предоставлением.

78. Законом 1991 года о внесении поправок в Закон о практикующих юристах предусматриваются процентные выплаты по доверительным счетам адвокатов. Проценты выплачиваются Совету по предоставлению правовых услуг в целях финансирования в первую очередь районных юридических консультаций, а также для других общественных целей, таких, как правовое образование, экспериментальные проекты и исследовательская работа, касающаяся предоставления правовых услуг.

79. Одной из проблем явилось право на публикацию и распространение полицией "бюллетеней", содержащих информацию о закоренелых преступниках. Практика опубликования таких бюллетеней о закоренелых преступниках явилась поводом для предъявления иска в 1993 году группами лиц, занимающимися вопросами обеспечения гражданских свобод (другие аспекты этого дела см. рассмотрение дела "План по уведомлению лиц, замеченных в совершении магазинных краж в городе Каитаия", пункт 63). После проведения консультаций с заместителем Генерального прокурора, уполномоченным по вопросам невмешательства в личную жизнь, представителями новозеландского общества по вопросам права и Органа по рассмотрению жалоб в отношении полиции, а также другими представителями правоохранительных органов были выработаны новые руководящие принципы на основе использования более строгих критериев при отборе информации, определении содержания и опубликовании материалов, содержащих сведения об опасных преступниках, после чего истцы прекратили судебное преследование.

80. В статье 208 с) Закона о детях, подростках и их семьях 1989 года говорится, что любые меры по борьбе с противоправными действиями детей и подростков должны быть направлены на укрепление семьи, ванау, хапу, иви и кланов, к которым принадлежат такие дети и подростки, и что они должны помогать семьям самим находить решения проблем, связанных с детьми или подростками-правонарушителями. Центральное место в законе отведено проведению семейных советов. Законом запрещается применение каких-либо процедур против подростка, если не были проведены консультации с координатором, занимающимся вопросами судопроизводства по делам несовершеннолетних и если не был проведен семейный совет. На семейном совете принимаются такие решения и рекомендации,

а также вырабатываются такие планы, которые, по мнению совета, являются необходимыми и желательными в отношении несовершеннолетнего правонарушителя, которые, с согласия представителя правоохранительных органов направляются, в суд по делам несовершеннолетних для рассмотрения и принятия решения по их выполнению.

#### Статья 15

81. Принцип отсутствия у уголовного закона обратной силы отражен в статье 26 Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах. В 1992 году Генеральный прокурор выразил сомнение относительно соответствия этому положению статьи 121 законопроекта о классификации кинофильмов, видеозаписей и публикаций (в настоящее время статья 121 соответствующего закона).

#### Статья 16

82. Требование о признании правосубъектности каждого человека отражено в статье 29 Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах.

83. Несмотря на то, что в этом Законе не содержится прямой ссылки на статью 17, в статье 21 Билля о правах предусматривается право не подвергаться "необоснованному обыску или аресту, идет ли речь о каком-либо лице, собственности, почтовых отправлениях, и т.д."

84. Наиболее значительным событием рассматриваемого периода явилось принятие Закона о невмешательстве в личную жизнь 1993 года, текст которого приводится в приложении J. Закон о невмешательстве в личную жизнь упоминается в пунктах 86 и 89 второго доклада Новой Зеландии, а дополнительные сведения содержатся в ответе на устные и письменные вопросы членов Комитета. В ответ на представленный в письменном виде вопрос правительство указало, что к концу 1989 года оно планирует представить на рассмотрение парламента законопроект, касающийся сведений о частной жизни. К сожалению, на пути решения этого вопроса возникли препятствия, и законопроект был представлен парламенту лишь в 1991 году. Часть этого законопроекта в качестве отдельного положения была включена в закон 1991 года об учреждении должности Уполномоченного по вопросам невмешательства в личную жизнь, согласно которому предусматривалось создание управления Уполномоченного по вопросам невмешательства в личную жизнь и осуществление ряда согласованных программ обмена информацией между правительственными департаментами. Часть проекта, не включенная в закон, оставалась на рассмотрении Специального комитета еще в течение 18 месяцев в целях его изучения и широкого обсуждения.

85. Закон о невмешательстве в личную жизнь 1993 года был принят 17 мая 1993 года и вступил в силу 1 июля 1993 года. Несмотря на то, что основное внимание в нем уделяется охране информации личного характера, на Уполномоченного по вопросам невмешательства в личную жизнь были возложены определенные обязанности в отношении более широкого охвата проблем, связанных с личной жизнью граждан (например, Уполномоченный может начать расследование случаев возможного посягательства на физическую сторону личной жизни граждан). Закон о невмешательстве в личную жизнь делится на 12 частей. Части I, IX и

XII в основном касаются вопросов процедурного характера. В части II излагаются 12 принципов, касающихся охраны информации личного характера, которые сводятся к следующему:

- i) принцип 1 имеет целью ограничить основания для сбора информации;
- ii) принцип 2 предусматривает получение необходимых сведений путем обращения к заинтересованному лицу;
- iii) принцип 3 признает необходимость сообщения лицу, у которого запрашивается информация, причины и цели такого запроса;
- iv) принцип 4 направлен на обеспечение законности и справедливости при сборе необходимой информации;
- v) принцип 5 имеет целью охрану законным образом полученных сведений;
- vi) принцип 6 предусматривает обеспечение доступа к информации тем лицам, которых эта информация касается;
- vii) принцип 7 имеет целью упростить корректировку имеющихся сведений в отношении тех или иных лиц;
- viii) принцип 8 требует установить такой порядок сбора информации, который обеспечивал бы ее точность;
- ix) принцип 9 содержит предложение не хранить сведения о тех или иных лицах дольше, чем требуется для достижения законных целей;
- x) принцип 10 имеет целью ограничить использование сведений о тех или иных лицах законными целями, для которых эти сведения были собраны;
- xi) принцип 11 имеет целью предотвратить сообщение третьей стороне сведений о тех или иных лицах учреждением, располагающим этими сведениями;
- xii) принцип 12 имеет целью ограничить назначение и использование "единственных идентификаторов".

86. Согласно закону, каждый гражданин Новой Зеландии и другие лица, проживающие в этой стране, могут обратиться в соответствующие учреждения с просьбой о предоставлении им доступа к касающимся их сведениям, которыми располагают эти учреждения. Согласно принципу 7 закона, лицам предоставляется право обращаться с просьбами о корректировке касающихся их сведений (статьи 33-45). В законе предусматривается, что в некоторых обстоятельствах информация личного характера не должна предоставляться заинтересованным в ней лицам. Например, в статье 27 интересы "безопасности, обороны и международных отношений" рассматриваются в качестве "достаточного основания" для отказа в доступе к

информации. Отказ распространяется также и на сведения, касающиеся коммерческих секретов (статья 28). Другие причины для отказа в доступе к информации, касающейся отдельных лиц, изложены в статье 29. Однако положения Закона о невмешательстве в личную жизнь действуют лишь в отношении просьб, исходящих от физических, а не юридических лиц. Доступ юридических лиц к информации личного характера, касающейся их самих, по-прежнему регулируется положениями статей 24–27 Закона об официальной информации 1982 года. В связи с тем, что Закон об официальной информации применяется только в отношении государственных учреждений, юридические лица могут иметь доступ к такой информации и корректировать ее лишь в тех случаях, когда она хранится в этих государственных учреждениях.

87. В статьях 66–77 закона устанавливается порядок обращения к уполномоченному по вопросам невмешательства в личную жизнь с жалобами, в которых утверждается, что какое-либо действие "является или может рассматриваться как вмешательство в личную жизнь отдельного лица". Порядок рассмотрения таких жалоб, согласно Закону о невмешательстве в личную жизнь, будет вводиться в действие поэтапно. Начиная с 1 июля 1993 года действие принципов 5, 6, 7 и 12 (принципы, касающиеся безопасности, доступа к информации, ее корректировки и единственных идентификаторов) будет определяться положениями о применении Закона о невмешательстве в личную жизнь. Это означает, что иски в связи с нарушением этих принципов государственными или частными учреждениями или организациями могут предъявляться в трибунал по рассмотрению жалоб, а впоследствии в Верховный суд.

88. В отношении других принципов, касающихся информации частного характера, следует отметить, что до 1 июля 1996 года жалобы о нарушении этих принципов могут направляться уполномоченному по вопросам невмешательства в личную жизнь, однако дела, возбужденные по этим жалобам, не могут быть представлены на рассмотрение трибунала по рассмотрению жалоб или Верховного суда. Тем не менее уполномоченный по вопросам невмешательства в личную жизнь, имеет право провести расследование по жалобе и представить свои рекомендации соответствующему учреждению, в отношении которого была направлена жалоба.

89. Уполномоченный по вопросам невмешательства в личную жизнь также имеет широкий круг обязанностей, включая контроль за соблюдением принципов сбора сведений личного характера, разработку процессуальных кодексов, контроль за осуществлением общеобразовательных программ, а также прием посетителей по личным вопросам. Первым процессуальным кодексом, который должен был быть издан в соответствии с законом, был кодекс 1993 года, регулирующий сбор сведений личного характера о состоянии здоровья (временный кодекс), применяющийся в отношении сведений о состоянии здоровья определенных лиц, которые хранятся в медицинских учреждениях. В настоящее время положения этого кодекса пересматриваются уполномоченным по вопросам невмешательства в личную жизнь, с тем чтобы до 1 июля 1994 года возможно было издать постоянно действующий процессуальный кодекс.

90. Вопрос о согласовании информации в тех случаях, когда один правительственный департамент или орган имеет доступ к банку данных другого департамента или органа, рассматривается в части X закона. В действие были введены руководящие принципы, согласно которым учрежденный в соответствии с законом специальный орган должен



заниматься согласованием сведений, а также следить за тем, чтобы такое согласование предпринималось лишь при наличии широкой общественной заинтересованности.

91. В пункте 214 первого доклада упоминается закон о компьютерном центре Вангануи 1976 года. Закон о невмешательстве в личную жизнь отменил его действие начиная с 1 июля 1993 года. Функции уполномоченного по вопросам невмешательства в личную жизнь при компьютерном центре Вангануи взял на себя Уполномоченный по вопросам невмешательства в личную жизнь. В целях определения порядка доступа к информации, касающейся правоприменительной деятельности, в настоящее время осуществляется подготовка процессуальных кодексов согласно закону о невмешательстве в личную жизнь. Процессуальный кодекс может предусматривать более или менее жесткий контроль по сравнению с принципами, регулирующими порядок доступа к информации личного характера, содержащимися в законе о невмешательстве в личную жизнь, но, до тех пор пока этот кодекс не вступит в силу, в отношении информации, касающейся правоприменительной деятельности, будут применяться принципы, регулирующие порядок доступа к информации личного характера.

92. Первый ежегодный доклад уполномоченного по вопросам невмешательства в личную жизнь приводится в приложении К.

93. В пункте 221 первого доклада упоминается Закон о телевидении и радиовещании 1976 года. Этот закон был заменен законом о телевидении и радиовещании 1989 года. В случае вмешательства в личную жизнь закон предоставляет право непосредственно обращаться в Орган по соблюдению норм теле- и радиовещания. (Жалобы другого рода должны быть первоначально направлены администрации студии.) Денежная компенсация за причиненный ущерб может выплачиваться в размере 5 000 долларов. До сих пор самая большая сумма выплаты составила 2 500 долларов.

94. В первом и втором докладах Новой Зеландии содержится подробная информация о положении в области перехвата сообщений частного характера. В 1992 году министерство торговли подготовило доклад, озаглавленный "Телесвязь и вопросы невмешательства в личную жизнь", в котором указывалось на отсутствие защиты в рамках существующего законодательства от перехвата как внутренних, так и международных сообщений, посланных с помощью сотовой связи. Министерство торговли хотело бы ознакомиться с мнением представителей общественности относительно этого доклада и в настоящее время изучает возможности решения указанных проблем.

95. Что касается защиты "чести и репутации", то рассматриваемый период отмечен осуществлением реформы новозеландского законодательства о диффамации. 1 февраля 1993 года вступил в силу закон о диффамации 1992 года. Он заменяет Закон о диффамации 1954 года, а также уточняет и упрощает законодательство в этой области.

96. Часть I закона о диффамации 1992 года посвящена судопроизводству по делам о клевете, возбужденным по искам юридических лиц. Юридические лица могут предъявить иск лишь в тех случаях, когда они могут доказать, что публикация, содержащая клеветнические утверждения, повлекла за собой или может повлечь финансовые издержки.

97. В части II уточняется и совершенствуется перечень аргументов, выставляемых в качестве оправдания при рассмотрении дел о диффамации. Прежний оправдательный довод, выставляемый в качестве возражения на иск, заменен в настоящее время понятием "правда" с целью подчеркнуть тот факт, что правда представляет собой исчерпывающий оправдательный довод. Защита "правды" будет успешной в том случае, если будет доказано, что заявление, представленное как клеветническое, по существу является "правдой" или практически не отличается от "правды". В целях определения клеветнического характера публикации она должна быть рассмотрена в целом. Защита "справедливого комментария" была заменена понятием защиты "честного мнения". Защита "честного мнения" состоится, если защитник докажет, что выраженное мнение является действительно личным мнением и основано на фактах, которые в основе своей являются правдой или практически от нее не отличаются.

98. В целях более эффективного применения законодательства в закон включен перечень публикаций, которые согласно закону пользуются правом "абсолютной и квалифицированной привилегии" при рассмотрении в суде дел о диффамации. "Абсолютная привилегия" направлена на защиту прямых трансляций заседаний парламента, парламентских публикаций, официальных отчетов парламента, документов, находящихся на рассмотрении парламента, судебных разбирательств и другой правовой деятельности.

99. Квалифицированная привилегия направлена на защиту достоверных и точных сообщений по вопросам, перечисленным в первом приложении к закону. Этот перечень включает не прямые передачи или сообщения о заседаниях парламента, а также достоверные и точные сообщения о предпринятых правительством или парламентом расследованиях. Защита квалифицированной привилегии может быть опровергнута, если истец докажет, что он обращался к ответчику с просьбой об опубликовании обоснованного пояснительного письма или заявления с опровержением, и ответчик ответил отказом. Защита также проиграет, если истец сможет доказать, что при опубликовании сообщения ответчик руководствовался по преимуществу злым умыслом в отношении истца или каким-либо другим недостойным образом использовал возможность публикации.

100. В законе предусматривается новое средство правовой защиты в случае, если суд вынес рекомендацию об исправлении опубликованной информации. На ранней стадии рассмотрения дела о клевете судья может рекомендовать ответчику опубликовать исправление фактического материала. Судья может вынести рекомендацию относительно содержания такого исправления, времени его публикации, а также внимания, которое ему следует уделить в публикации. В случае согласия с такой рекомендацией, дело о клевете прекращается. Оплата услуг адвоката и судебные издержки, понесенные истцом, покрываются за счет ответчика (если суд не решит иначе), однако другие средства защиты истцу не предоставляются. Если ответчик не согласен с рекомендацией, разбирательство дела в суде будет осуществляться обычным порядком. Однако, если суд впоследствии вынесет решение в пользу истца, отказ опубликовать опровержение будет учтен при оценке ущерба, возмещаемого ответчиком. В законе также уточняются правовые нормы, касающиеся штрафных убытков, возмещение которых возлагается на ответчика в том случае, если его действия явились грубым нарушением прав истца.

101. В разделах 13 и 15 Закона 1990 года, провозглашающего Новозеландский билль о правах, подтверждается право на "свободу мысли, совести, религии и убеждений, включая право иметь или принимать убеждения по своему выбору", а также исповедовать свою религию и убеждения "как единолично, так и сообща с другими". Согласно разделу 28(3) Закона о правах человека 1993 года, работодатели не должны препятствовать отправлению религиозных обрядов своими работниками до тех пор, пока это не мешает деятельности работодателя.

#### Статья 19

102. Право "беспрепятственно придерживаться своих мнений" отражено в разделе 13 Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах, а имеющее широкую основу право на "свободу выражения мнений" изложено в разделе 14:

"Каждый человек имеет право на свободное выражение своего мнения; это право включает свободу искать, получать и распространять информацию и мнения любого рода и в любой форме".

103. В деле O'Connor v Police [1990-92] 1 NZBORR 259 Верховный суд рассмотрел постановление, вынесенное судом низшей инстанции и запрещающее опубликование подробной информации о методах, используемых ответчиками при рассмотрении в суде дела по обвинению в нарушении права владения. Обвинение основывалось на иске демонстрантов, протестовавших против деятельности сотрудников одной из клиник, производившей разрешенные аборты. Судья суда низшей инстанции выразил мнение, что такие методы, как умолчание и отказ сотрудничать с судом, свидетельствовали о дальнейших попытках ответчиков добиться осуществления ими своих политических целей. Вопрос состоял в том, может ли запрет на опубликование подробностей такого поведения быть приравнен к отказу в праве на свободу выражения мнений. В Верховном суде судья Томас отменил распоряжение о запрете на публикацию на основании того, что право на "свободу выражения мнений", закрепленное Биллем о правах, не является в данном случае нарушенным, поскольку публикация материалов о методах использования судебного разбирательства ответчиками в политических целях не наносило серьезного ущерба работе суда.

104. Что касается деятельности по сбору актуальной информации, то Закон о невмешательстве в личную жизнь 1993 года не распространяется на средства массовой информации, с тем чтобы не ограничивать их свободу.

105. Признанным исключением применительно к осуществлению права на свободу распространять и получать информацию всегда считалось наличие предусмотренных законом ограничений в отношении материалов непристойного содержания. За рассматриваемый период законодательство, регулирующее публикацию такого рода материалов, претерпело значительные изменения.

106. Закон о классификации кинофильмов, видеозаписей и публикаций в целом вступил в силу 26 августа 1993 года, хотя некоторые его части вступят в силу лишь после 1 февраля 1994 года; текст этого закона приводится в приложении L. В законе в рамках одного

законодательного акта сведены воедино правовые нормы, касающиеся цензуры печатных и других материалов, демонстрации кинофильмов, а также обозначения и классификации видеозаписей. Согласно этому закону, было учреждено новое управление по вопросам классификации кинофильмов и произведений литературы; в обязанности этого управления входит классификация всех видов упомянутых в законе материалов.

107. Унифицированный перечень пересмотренных критериев классификации содержится в статье 3 этого закона. Решение о разрешении или отказе в публикации будет основываться на критерии "предосудительности" такой публикации. Правовым основанием для запрещения предосудительного материала может служить довод о том, что его наличие "может нанести ущерб обществу". Определенные публикации обязательно будут рассматриваться как предосудительные в силу своего содержания. Это публикации, которые пропагандируют или поощряют сексуальную эксплуатацию детей, сексуальное насилие, акты пыток или грубого насилия, скотоложства, некрофилии, уролагнии и копрофилии. Управление по классификации будет иметь право определять условия общественного распространения публикаций, классифицированных в качестве публикаций ограниченного использования. В число возможных условий могут быть включены условия о том, что публикация может быть выпущена для общественного пользования с классификационной отметкой на обложке или упаковке, что публикация будет выпущена в запечатанном виде или неброской упаковке, а также что она не будет предназначаться для общественного пользования, а будет выдаваться лишь по специальной просьбе.

108. Закон уточняет состав преступлений и предусматривает значительно большее число мер наказания. Статья 121 определяет в качестве правонарушения обладание любой "предосудительной публикацией", причем в подразделе 3 предусматривается, что "тот факт, что ответчик не знал или что у него не было достаточной причины быть убежденным в том, что публикация, послужившая причиной обвинения, была предосудительной, не может быть использован в качестве оправдания". В докладе Генерального прокурора, почетного Пола Иста, представленном 2 декабря 1992 года парламенту (NZPD vol. 532 (1992), p. 12764-5), говорилось о том, что это положение в случае вступления его в силу будет противоречить статье 26 (1) Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах и что статья 5 этого закона не может служить достаточным основанием для принятия этого положения. Парламент принял решение о принятии этого положения несмотря на приведенные в докладе доводы.

109. В докладе Генерального прокурора, представленном парламенту в соответствии со статьей 7 Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах, поставлен вопрос о соответствии законопроекта о внесении поправок в Закон о детях, подростках и их семьях праву на свободу выражения мнений. Генеральный прокурор указал на то, что предлагаемое положение, содержащее требование о том, чтобы представители конкретных профессиональных групп сообщали властям о возможных нарушениях прав ребенка, противоречит статье 14 Закона, провозглашающего Билль о правах, поскольку "государство требует от индивидуума, чтобы он выражал свое мнение, что не оставляет ему свободы выбора". Генеральный прокурор отметил решения, принятые канадским судом, в которых требование выразить свое личное мнение рассматривается прежде всего как нарушение права на свободу выражения мнений. Генерального прокурора не удовлетворила ссылка на статью 5 Закона,

провозглашающего Билль о правах, в качестве оправдания такого нарушения. В период подготовки настоящего доклада вопрос об окончательной форме законодательства оставался нерешенным.

Статья 20

110. Изменение положения о запрещении разжигания расовой розни в статье 61 Закона 1993 года о правах человека было отмечено в пункте 21 выше.

Статья 22

Пункт 1

111. В статье 17 Закона 1990 года о Новозеландском билле о правах закреплено всеобщее право на свободу ассоциаций. Лица наемного труда в Новой Зеландии по-прежнему имеют право на свободу ассоциаций с целью защиты своих коллективных интересов в области занятости. В настоящее время это право прежде всего предусматривается в Законе о трудовых договорах 1991 года, который заменил Закон о трудовых отношениях 1987 года. Это же законодательство в области занятости было распространено на служащих государственного сектора в результате принятия в 1991 году поправки к Закону о государственном секторе 1988 года, который заменил Закон об условиях занятости на государственной службе 1977 года. В число других законодательных актов, которые остаются в силе и которые отмечены в докладе 1989 года, входят Закон о профсоюзах 1908 года, Закон об инкорпорированных объединениях 1908 года и Закон о промышленных объединениях 1908 года.

112. Закон о трудовых договорах 1991 года отменил систему регистрации профсоюзов, которая применялась в соответствии с Законом о трудовых отношениях и прежним законодательством. Согласно существующему законодательству, лица наемного труда имеют право сами решать вопрос о вступлении в какую-либо профессиональную организацию по своему выбору. В законе предусматривается защита от неправомерного давления и преференциального обращения в сфере занятости в зависимости от вступления или невступления в профсоюз или какую-либо другую профессиональную организацию. Таким образом, членство в профсоюзе является абсолютно добровольным делом. В положениях, касающихся возможности обращения с личными жалобами, которые должны быть включены в любой трудовой договор, предусматриваются меры защиты от принуждения в отношении вступления или невступления в профессиональную организацию, а также от дискриминации вследствие участия в деятельности профессиональной организации.

113. Закон также защищает право на свободу ассоциаций в процессе урегулирования трудовых споров путем включения требования о том, что представители лиц наемного труда имеют право доступа к тем, кого они представляют, в целях ведения переговоров. Работодатели должны признавать законных представителей трудящихся. Дополнительное средство защиты состоит в том, что в случае, если договор заключается с применением грубых и деспотичных методов или в результате неправомерного давления на трудящегося или если договор или часть его содержит неправомерные и жесткие условия, суд по вопросам занятости может отменить договор в целом или какую-либо его часть.

114. Законодательство не предусматривает регистрацию организаций лиц наемного труда. Существующие союзы получили статус инкорпорированных объединений и были зарегистрированы в соответствии с Законом об инкорпорированных объединениях 1908 года, продолжая действовать согласно установленным правилам, когда вступил в силу закон о трудовых договорах. Таким образом, профсоюзам предоставлено право выбора в вопросе о том, продолжать им или не продолжать оставаться зарегистрированными согласно закону об инкорпорированных объединениях. Профсоюзы могут регистрироваться согласно Закону о профсоюзах 1908 года, который предусматривает защиту профсоюзов от судебного преследования за введение торговых ограничений. Им необязательно регистрироваться, для того чтобы пользоваться такого рода защитой.

115. Закон о государственном секторе с внесенными в него в 1991 году поправками предусматривает применение закона о трудовых договорах к служащим государственного сектора. Таким образом, служащие государственного сектора пользуются той же свободой вступления в профсоюзы по своему выбору, что и работники частного сектора. Однако с учетом заинтересованности правительства в результатах заключения трудовых договоров в государственных учреждениях, которые финансируются правительством и подотчетны ему, для работодателей, являющихся стороной в процессе заключения трудовых договоров, предусматриваются несколько иные положения. Комиссия по вопросам государственной службы несет ответственность за проведение, в консультации с нанимателем, переговоров о заключении коллективных трудовых договоров в государственных учреждениях, медицинских учреждениях и учебных заведениях. Комиссия может передать эти полномочия нанимателям и уже так поступила на практике в отношении текущего раунда переговоров. В отношении сектора услуг эти полномочия были переданы нанимателям, согласно закону, в 1992 году, но они имеют право заключить любой коллективный трудовой договор лишь после консультаций с Комиссией.

## Пункт 2

116. Закон не предусматривает ограничения права коллективного вступления в ассоциации. Такие ограничения предусмотрены законом лишь в отношении переговорного процесса и могут рассматриваться в качестве необходимых в интересах охраны общественного порядка. Конкретнее, они направлены на обеспечение подотчетности представителей наемных рабочих тем, кого они представляют, и предоставление избранному представителю соответствующих полномочий, необходимых для эффективной защиты интересов трудящихся. Трудящиеся могут выразить желание быть представленными на переговорах профсоюзом или какой-либо другой организацией лиц наемного труда, отдельным лицом или группой трудящихся. В целях ведения переговоров и представления интересов трудящихся избранный представитель должен определить круг своих полномочий, а наниматели должны признать его в качестве законного представителя. Трудящиеся не должны участвовать в переговорах, однако, если это происходит, они должны вести их вместе со своим законным представителем. Рассмотрев недавно несколько дел, суд постановил, что наниматели могут попытаться убедить трудящихся вести прямые переговоры с работодателем, не прибегая при этом к давлению на них. Рассматривая недавно апелляцию на одно из этих решений, апелляционный суд, отклонив апелляцию по этому делу по причине окончания срока действия соответствующих договоров, тем не менее использовал эту возможность, чтобы поставить под сомнение решение суда по

вопросам трудовых отношений. Председатель апелляционного суда заявил, что признание полномочий представителя наемных работников означает, что наниматель должен вести переговоры с этим представителем, если он вообще участвует в переговорах, и не означает, что наниматель может вести переговоры непосредственно с трудящимися, игнорируя их представителя. Эти комментарии могут служить указанием на то, что впоследствии суд, возможно, будет руководствоваться этим подходом, принимая решение по аналогичным делам.

117. Стороны могут вести переговоры относительно заключения индивидуальных или коллективных трудовых договоров. Тип договора является предметом обсуждения сторон во время переговоров. Коллективные договоры могут охватывать одного или большее число работодателей, а также по согласованию любую группу трудящихся, нанятых этими нанимателями. Стороны также должны согласовать процедуру утверждения любого предлагаемого урегулирования в течение трех месяцев, предшествующих началу переговоров. Каждый договор касается лишь тех, кто его одобрил.

118. Во время переговоров с целью заключения коллективного договора рабочие имеют право начать забастовку, а наниматели прибегнуть к локауту при условии отсутствия действующего коллективного договора и в том случае, если забастовка проводится в рамках переговорного процесса с целью заключения договора. В некоторых обстоятельствах забастовки и локауты являются незаконными, главным образом тогда, когда можно прибегнуть к альтернативным процедурам урегулирования спора. Незаконными считаются забастовки и локауты, если они касаются вопроса распространения действия коллективного договора с одного на большее число нанимателей. Это положение направлено на защиту права предпринимателей не вступать в ассоциации с другими нанимателями для ведения переговоров с целью заключения коллективного договора. Работодатели и другие лица, понесшие ущерб вследствие незаконных забастовок и локаутов, могут предъявить иск сторонам, прибегнувшим к забастовке или локауту.

119. Положения, запрещающие отказывать в приеме в организации наемных работников или нанимателей, содержатся в настоящее время в статье 37 Закона о правах человека 1993 года. В соответствии с общими положениями этого закона, как указано в пунктах 29 и 30 настоящего доклада, незаконным считается отказ в праве вступления в организацию или исключение из нее любого лица на любом неправомерном основании.

### Пункт 3

120. Новая Зеландия еще не ратифицировала Конвенцию МОТ № 87 о свободе ассоциаций и защите права на организацию. Закон о трудовых договорах отменил действие положений прежнего законодательства, которое не предусматривало ратификации Конвенции и в нем не содержится конкретных положений, ущемляющих право наемных работников вступать в ассоциации и создавать коллективные организации. Однако, по мнению МОТ, Конвенция подразумевает ряд других прав. Одним из них является право коллективно вести переговоры с нанимателями в отношении условий труда. Кроме того, остается также ряд нерешенных вопросов, касающихся соответствия закону духу Конвенции, для ответа на которые потребуются провести большую работу и по оценке результатов его практического применения.



121. Следует упомянуть о том, что в начале 1993 года Совет профессиональных союзов (центральная организация профсоюзов трудящихся) направила официальную жалобу в Комитет МОТ по вопросам свободы ассоциаций о том, что Закон о трудовых договорах противоречит практике применения конвенций МОТ № 87 и 98 в Новой Зеландии. МОТ в настоящее время рассматривает ответы правительства Новой Зеландии на эту просьбу.

#### Статья 24

122. Правительство Новой Зеландии ратифицировало Конвенцию о правах ребенка 13 марта 1993 года. Ряд мер по охране детства были упомянуты в различных пунктах настоящего доклада (вопрос о телесных наказаниях – в пункте 35, защита, обеспечиваемая детям в ходе следствия и уголовного разбирательства, – в пунктах 46–50). Как уже отмечалось, основным законодательством в этой области является Закон о детях, подростках и их семьях 1989 года, текст которого приводится в приложении М.

123. Закон о детях, подростках и их семьях 1989 года заменил прежнее законодательство, касающееся детей и подростков. Важной частью закона является положение об ответственности за благополучие детей, которую несут родители и другие члены семьи, включая признанные обществом кланы. Ключевым аспектом деятельности правительства Новой Зеландии по достижению широкомасштабных целей социальной политики является обеспечение выполнения семьями своих обязанностей по отношению к членам семьи. Процесс выработки решений на семейных советах имеет важное значение для осуществления положений закона, касающихся как заботы о детях и их защиты, так и правосудия в отношении несовершеннолетних. Это предусмотренный законом процесс, в рамках которого члены клана и другие заинтересованные стороны собираются вместе для принятия решений о том, как осуществлять заботу о детях, их защиту или какие предпринимать действия в случае совершения подростком правонарушения.

124. В разделе 6 закона говорится, что благополучие и интересы детей и подростков являются решающим фактором при осуществлении и применении положений закона, касающихся как заботы о детях и их защиты, так и отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. В случае столкновения интересов или принципов интересы детей и подростков должны иметь решающее значение. В результате обзора положений Закона, предпринятого на министерском уровне в 1991 году, было предложено заменить раздел 6 на отдельное, более точно сформулированное положение о первостепенном значении принципа первоочередности вопросов, касающихся заботы о детях и их защиты, с тем чтобы интересы семьи не превалировали над интересами детей и подростков. Внимание, однако, следует уделять и другим закрепленным в Законе принципам, в которых подчеркивается важное значение семьи/ванау.

125. В результате проведенного на министерском уровне обзора закона правительство представило на рассмотрение парламента предложение о включении в законодательство с 1 июля 1994 года положения об обязательном представлении данных по проблеме жестокого обращения с детьми. После этого представление таких данных будет обязательным для работников полиции, органов социального обеспечения, дипломированных практикующих врачей, медсестер Планкет, работающих в медицинских учреждениях и школьных

зубоврачебных кабинетах, дипломированных психологов, работников детских учреждений, воспитателей детских садов и преподавателей школ, а также работников правоохранительных органов, следящих за прохождением правонарушителем испытательного срока, барристеров и солиситоров. Доклад Генерального прокурора по этому предложению рассматривается в пункте 109 настоящего доклада.

126. Защита детей от 10 до 13 лет и подростков от 14 до 17 лет, находящихся под опекой генерального директора по вопросам социального обеспечения, предусматривается в Положениях по вопросам оказания помощи детям по месту жительства 1986 года и в Процессуальном жилищном кодексе 1991 года, в котором говорится, что с подростком следует обращаться как с личностью, чьи права и достоинство необходимо признавать и уважать. В кодексе содержится требование о необходимости признания и уважения способностей каждого, его потребностей и условий его жизни, а также необходимость учитывать различный культурный опыт и образование каждого человека. Персонал также обязан обеспечивать соблюдение индивидуальных прав, таких, как право на невмешательство в личную жизнь, право на свободу выражения мнений, право на свободу вероисповедания или выбора этических принципов, право не подвергаться грубому, умаляющему человеческое достоинство или унижительному обращению, а также право ребенка и подростка на доверие. Детям и подросткам должна быть обеспечена возможность выразить свое мнение по вопросам проводимой по месту жительства политики, практики, а также созданных там условий жизни. Они должны быть ознакомлены с содержанием всех отчетов, рекомендаций и другой информацией, которая может повлиять на решения, касающиеся вопросов ухода за детьми или подростками или их благосостояния, а также им должна быть предоставлена возможность участвовать в обсуждении или высказывать замечания по таким отчетам, рекомендациям или другой информации. Вся текущая работа, осуществляемая по месту жительства, является предметом периодически проводимого документированного обзора, с тем чтобы обеспечить ее соответствие требованиям статей Закона о детях, подростках и их семьях 1989 года, касающихся отправления правосудия в отношении детей и подростков, а также вопросов заботы о детях и их защиты.

127. Претворение в жизнь ратифицированной Новой Зеландией Гаагской конвенции о гражданских аспектах международного похищения детей осуществляется на основании применения Закона о внесении поправок в Закон об опекунстве 1991 года. В нем предусматривается незамедлительное возвращение детей, незаконным образом переправленных в Новую Зеландию из других государств, являющихся участниками Конвенции. Министр юстиции является главным должностным лицом, ответственным за осуществление положений Конвенции. Законом предусматривается возможность обращения к нему с заявлениями, касающимися вопроса возврата детей, переправленных в Новую Зеландию после их похищения в других государствах – участниках Конвенции. По получении таких заявлений главное должностное лицо должно принять меры по обеспечению своевременного возврата похищенного ребенка.

#### Статья 25

128. Согласно закону о голосовании по вопросу о сроках действия парламентских полномочий 1990 года избиратели получили возможность в ходе всеобщих выборов сделать

выбор между трехгодичным и четырехгодичным сроком действия парламентских полномочий. Избиратели высказались в пользу трехгодичного срока.

129. В Законе 1992 года о референдуме по вопросу о выборах предусматривалось проведение показательного референдума, касающегося избирательной системы, который состоялся 19 сентября 1992 года. Избиратели должны были ответить на два вопроса: хотят ли они сохранить действующую мажоритарную систему или изменить систему голосования. После этого избиратели, выступившие как за сохранение, так и за изменение прежней системы, должны были выбрать один из четырех вариантов системы пропорционального представительства (СПП), который они предпочли бы в случае изменения прежней системы. Большинство избирателей, принявших участие в референдуме, высказались в пользу изменения системы голосования. В случае ее изменения избиратели пожелали отдать предпочтение системе смешанного пропорционального представительства.

130. В законе 1993 года о референдуме по вопросу о выборах предусматривалось проведение еще одного обязательного референдума по вопросу о реформе избирательной системы. В ходе такого референдума, проводившегося в рамках всеобщей избирательной кампании 1993 года, избиратели должны были сделать выбор между СПП (вариант, поддержанный большинством избирателей в ходе показательного референдума) и действовавшей мажоритарной избирательной системой. Предпочтение было отдано варианту СПП.

131. Принятие нового закона о выборах 1993 года также предшествовало обязательному референдуму по вопросу о реформе избирательной системы, что позволяет провести новые всеобщие выборы на основе СПП. После поддержки большинством голосов системы СПП на референдуме 1993 года по вопросу о реформе избирательной системы вступили в силу ключевые положения закона о выборах 1993 года. Они включают положения, касающиеся регистрации избирателей, характеристики кандидатов и членов парламента, права выбора маори, а также определения границ новых избирательных округов комиссией по вопросам представительства. Положения других частей закона вступят в силу 1 июля 1994 года. Эти положения предусматривают, среди прочего, регистрацию политических партий и порядок проведения всеобщих выборов в соответствии с новой избирательной системой СПП.

#### Статья 27

132. Как будет видно из представленного Комитету по ликвидации расовой дискриминации сводного доклада, включающего восьмой и девятый доклады Новой Зеландии (CERD/C/184/Add.5), в последнее время отмечено более широкое понимание исключительной важности договора Вайтанги, заключенного представителями Британской Короны и вождями маори и других общин в 1840 году в качестве основополагающего документа современного государства Новой Зеландии. Конкретные положения этого договора нашли свое отражение в ряде нормативных актов, которым руководствуются суды, в то время как положения других законодательных актов учитывают интересы и цели народа маори. Перечень этих правовых документов приводится в приложении N.

133. В соответствии с Законом о Договоре Вайтанги 1975 года народ маори имеет право предъявлять претензии Короне. Основанием для предъявления претензий может стать любая

жалоба на нарушение положений Договора после его подписания в 1840 году. В настоящее время примерно 340 претензий находятся на рассмотрении трибунала Вайтанги – органа, учрежденного в соответствии с законом в целях рассмотрения такого рода претензий. Трибунал провел слушания и вынес рекомендации примерно по 30 претензиям, и правительство согласилось со многими из них. В настоящее время приблизительно 100 рекомендаций трибунала находятся в различных стадиях выполнения или уже полностью выполнены.

134. Стремясь ускорить процесс урегулирования претензий, правительство в 1989 году ввело в действие механизм ведения прямых переговоров с истцами маори. Истцы могут предпочесть, при условии, что их претензии отвечают определенным критериям, чтобы их дело прошло формальное слушание в трибунале Вайтанги, и обсудить его непосредственно с министром, ответственным за проведение переговоров, который специально назначен правительством для ведения переговоров по вопросам, связанным с нарушением Договора Вайтанги. Кроме того, некоторые рекомендации трибунала часто требуют проведения дополнительного обсуждения и переговоров между истцами маори и представителями Короны. Ответственность за проведение этих переговоров несет министр юстиции, который также является министром, отвечающим за проведение переговоров. В 1989 году был также учрежден комитет кабинета министров по вопросам соблюдения Договора Вайтанги в целях контроля всех направлений деятельности, связанной с Договором. Членами этого комитета являются сотрудники канцелярии премьер-министра, министерства финансов, министерства юстиции, правового управления Британской Короны, а также те пуни кокири (министерство по вопросам содействия развитию народа маори).

135. В пункте 150 второго доклада большое внимание уделяется программе коханга рео (языковая группа), в рамках которой дети дошкольного возраста получают от своих близких сведения о языке, обычаях и ценностях народа маори. В 1987 году насчитывалось 513 таких языковых групп. К концу 1992 года их было уже 719 и в них участвовало 12 616 детей. Обучение в начальной школе включает программы кура каупапа маори, в рамках которых обучение проводится на языке маори (те рео маори). В 1990 году имелось 6 таких программ, в 1991 году их было 10, в 1992 году – 13, а к концу 1993 года предполагалось, что их будет 29 и они будут охватывать 510 учащихся. Программы обучения предусматривают в настоящее время более широкое использование информации, касающейся маори. Число таких программ под названием "Образование в среде маори" увеличилось с 50 в 1987 году (для 2 712 учащихся) до 265 в 1992 году (для 14 436 учащихся).

136. В пункте 149 второго доклада упоминался Закон о языке маори 1987 года. В результате принятия Закона 1991 года о внесении поправок в Закон о языке маори, было расширено право использования языка маори в ходе судебного разбирательства; это право было распространено на комиссии по расследованию и аналогичные органы, суды по делам несовершеннолетних, а также трибунал, по вопросам владения недвижимостью. В период с 1 февраля 1988 года по 30 июня 1992 года в судах при рассмотрении 65 дел были использованы переводчики языка маори.

137. 1 июля 1992 года вступил в силу Закон о новозеландском музее Те Папа Тонгарева 1992 года. Этот закон, согласно которому в один музей были объединены бывшая национальная галерея и национальный музей, содержит требование о том, чтобы музей:

"учитывал этнические и культурные особенности народа Новой Зеландии, вклад, который он внес и продолжает вносить в культурную жизнь Новой Зеландии, а также в формирование новозеландского общества".

Кроме того, музей должен:

"стремиться содействовать укреплению Мана (авторитет, влияние и престиж) и повышению значения традиций и культурного наследия маори, европейцев и других народов, а также обеспечить возможность представителям этих культур вносить полноценный вклад в деятельность музея, что будет способствовать укреплению самосознания новозеландского общества".

138. Для того чтобы признание народа маори в качестве тангата венуа Оатеароа (коренного народа Новой Зеландии) получило достойное воплощение, в музее был создан отдел искусства и истории маори, и администрация музея стремится учитывать культурный опыт маори в своей работе по организации и управлению этим отделом.

139. После пересмотра Закона о новозеландском совете королевы Елизаветы II по вопросам искусства 1974 года на рассмотрение парламента было представлено новое законодательство. Одно из положений законопроекта, касающегося новозеландского совета по вопросам искусства, предусматривает учреждение нового официального органа в целях поощрения государством тех видов искусства, которые будут лучше отражать важную роль народа маори в искусстве Новой Зеландии.

140. Новый орган заменит существующий в настоящее время Совет по вопросам искусства маори и народов южной части Тихого океана, который является вспомогательным органом Совета королевы Елизаветы II по вопросам искусства. В законопроекте предлагается учреждение национального органа по вопросам искусства под названием, новозеландский совет по вопросам искусства, а также двух советов, имеющих одинаковый статус, которые будут осуществлять финансирование в области искусства. Один из них (Те Вака Той) будет выделять средства на развитие искусства маори. Обязанностью другого совета будет содействие развитию искусства других народов Новой Зеландии.

141. Помимо признания роли маори в области искусства одним из принципов, провозглашенных в законопроекте, является признание "разнообразия этнических и культурных особенностей новозеландского народа, а также его вклада в культурную и формирование новозеландского общества". В круг обязанностей этого совета по вопросам искусства будет входить выделение финансовых средств на развитие искусства народов, проживающих на тихоокеанских островах, и других этнических меньшинств Новой Зеландии.

142. Согласно Закону о радиосвязи 1989 года на всей территории Новой Зеландии для радиостанций и телестудий, способствующих развитию языка и культуры маори, были

выделены частоты, на которых можно вести радио- и телепередачи. В настоящее время двадцать три радиостанции, расположенные на территории проживания различных племен, ведут передачи на этих частотах. Кроме того, средние, длинные и короткие частоты АМ были предоставлены для национального радио маори (радио Аотеароа Маори) в Окленде, Веллингтоне, Крайстчерче и на некоторых островах залива Пленти.

143. В соответствии с законом о телевидении и радиовещании 1989 года была учреждена Комиссия по вопросам телевидения и радиовещания (известная под названием "Новая Зеландия в эфире") и определены ее функции, включающие содействие развитию языка и культуры маори, а также подготовку передач, представляющих интерес для групп национальных меньшинств. "Новая Зеландия в эфире" финансируется за счет фондов, выделяемых на финансирование государственного телевидения и радиовещания. Согласно директиве министерства "Новая Зеландия в эфире" должна использовать, по крайней мере, 6% своего годового бюджета, финансируемого за счет средств, выделяемых государственному радио и телевидению, на радиовещание на языке маори. Комиссия финансирует все, за исключением одной, радиостанции, расположенные на территории проживания различных племен, а также телепередачи, способствующие развитию языка и культуры маори. Согласно Закону 1993 года о внесении поправок в Закон о телевидении и радиовещании была учреждена новая организация (Те Рео Вакапуаки Ириранги) по финансированию телевидения и радиовещания на языке маори, которая разделяет ответственность с Комиссией "Новая Зеландия в эфире" за финансирование радио- и телепередач на языке маори. В течение первых трех лет деятельности средства для этой организации будут выделяться по решению правительства. Спустя три года она сможет распоряжаться всеми средствами, предназначенными для финансирования телевидения и радиовещания на языке маори.

144. Радиостанции открытого доступа предоставляют эфирное время на некоммерческой основе целому ряду групп национальных меньшинств. В настоящее время существует восемь таких радиостанций открытого доступа, ведущих передачи в Новой Зеландии. Эти радиостанции по-разному получили доступ к используемым ими частотам. Радиостанции в Веллингтоне (Wellington Access Radio), в Крайстчерче (Plains FM) и в Окленде (Access Radio Auckland) были созданы в 1989 году при поддержке новозеландского радио (Radio New Zealand). Впоследствии правительство помимо выделения частот для ведения передач на языке маори предоставило 29 частот АМ радиостанциям, ведущим передачи в общинах с населением не менее 10 000 человек, с тем чтобы группы, желающие вести передачи на некоммерческой основе, имели возможность это делать. В соответствии с этой политикой были созданы радиостанции в Нельсоне и Гамильтоне, а спустя некоторое время – в Окленде. Кроме того, некоторые некоммерческие организации, расположенные на территории общин в Отаго, Саутленде и Вайрапае, предпочли использовать частоты коммерческих каналов путем аренды эфирного времени у уже действующих радиостанций. Комиссия "Новая Зеландия в эфире" оказывает помощь всем этим радиостанциям в случае предоставления ими эфирного времени группам национальных меньшинств в общинах путем покрытия их эксплуатационных издержек.

### III. ТОКЕЛАУ

145. Эта часть доклада касается Токелау и дополняет информацию, содержащуюся в первоначальном докладе о Токелау, представленном правительством Новой Зеландии в январе 1982 года (CCPR/C/10/Add.10), и втором периодическом докладе, представленном в июне 1988 года (CCPR/C/37/Add.11). Изучать эту часть доклада следует одновременно с изучением той части доклада об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (E/1990/5/Add.11), которая касается Токелау.

146. Наиболее значительным изменением в Токелау, касающимся осуществления Пакта, является усиление роли местных административных органов. В течение рассматриваемого пятилетнего периода произошел ряд событий, которые способствовали достижению более широкого внутреннего самоуправления по сравнению с июлем 1992 года. По причинам практического характера большинство административных органов и учреждений гражданской службы Токелау с давних пор размещены в Апия (Западное Самоа). Старейшины Токелау считают эту систему чуждой и рассматривают административную деятельность в рамках этой системы как альтернативную, которая не отвечает традиционной организации деревень на Токелау. Последовательные меры по решению этих проблем, восстановительные работы, которые необходимо было провести после прошедших недавно серьезных циклонов, приобретение специального судна, позволяющего осуществлять перевозки между атоллами, и в завершение подготовки доклада, касающегося изменения местоположения учреждений гражданской службы Токелау, способствовали более быстрому осуществлению в 1993 году планов размещения большого количества государственных служащих непосредственно в Токелау и передачи их функций местным традиционным органам власти. На политическом уровне эта основная линия была одобрена Общим фоно в августе 1992 года. Токелау подтвердила свое желание взять на себя большую ответственность за деятельность своего собственного правительства, направила официальную просьбу новозеландскому правительству о предоставлении законодательных полномочий Общему фоно, опубликовала в форме устава правила внутренней административной деятельности, и предприняла первые шаги, направленные на введение в действие новой системы местного управления. Согласно этой системе вожди всех деревень (Faipule), избранные путем всеобщего голосования взрослого населения этих деревень, становятся членами постоянного комитета Общего фоно и действуют в качестве представителей власти в период между сессиями Общего фоно. Три вождя деревень по очереди берут на себя обязанности вождя Токелау (Ulu o Tokelau) сроком на один год. Постоянный комитет (известный под названием совет Faipule) во многих отношениях будет действовать как совет министров, а каждая деревня будет нести ответственность за конкретные области управления и осуществлять контроль за работой государственных служащих в этих областях.

147. Формальное закрепление этих нововведений постепенно находит свое отражение в конституции. 1 октября 1993 года вступили в силу административные положения Токелау 1993 года, и во исполнение этих положений 27 января 1994 года Администратор Токелау делегировал свои полномочия, осуществляемые им на территории Токелау, Общему фоно и совету Faipule в период между сессиями Общего фоно. Кроме того уполномоченный по вопросам государственной службы Новой Зеландии делегировал свои полномочия по найму государственных служащих в качестве представителя комиссии Токелау по вопросам гражданской службы, уполномоченным Токелау по вопросам гражданской службы. Два

уполномоченных – один из Новой Зеландии, а другой из Токелау – были назначены в 1993 году.

148. В конце 1990 года в целях ознакомления и использования администрация Токелау выпустила на двух языках (английском и языке жителей Токелау) брошюру о правах человека, предназначенную для народа Токелау. Этот подготовленный на двух языках сборник, являющийся, возможно, первой публикацией такого рода в регионе Тихого океана, включает следующие основные документы в области прав человека, имеющие значение для Токелау:

Всеобщую декларацию прав человека;

Международный пакт о гражданских и политических правах;

Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах;

Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и

Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

После публикации этой брошюры сотрудник по специальным проектам ПРООН для Токелау Хосеа Кирифи принял участие в финансированном ЮНЕСКО семинаре по вопросам осуществления положений договоров ООН по правам человека, организованном на Раротонге, острова Кука, в 1990 году; его сопровождал старейшина деревни Нукунону, который также являлся старейшиной Токелау.

149. В рамках деятельности, направленной на достижение самоопределения, Общее фоно продолжило свое участие в подготовке нового законодательства, необходимого Токелау, и в рассмотрении представленных ему из различных внешних источников предложений для включения в законодательство. (Например, запрещение лова рыбы дрифтерной сетью в районе Тихого океана.) В период между 1988 и 1993 годом в соответствии с указаниями Общего фоно в рамках проекта развития правовой системы Токулау было подготовлено законодательство, утвержденное правительством Новой Зеландии и касающееся следующих вопросов: контроля за деятельностью банков и страховых агентств, положений о работе полиции Токелау, защиты от болезней флоры и фауны Токелау, почтовой службы, положений о работе таможенной службы, вопросов иммиграции, деятельности комиссий по расследованию и вопросов спасения на море. Дополнительные проекты, представленные Общим фоно и находящиеся на рассмотрении правительства Новой Зеландии, касаются контроля за использованием пестицидов, а также арбитража, правил техники безопасности при перевозке опасных грузов и инкорпорации частных организаций.

150. Сведения, предназначенные для народа Токелау, о системе управления Токелау приводятся в публикации, включающей все новые законодательные акты, переведенные на два языка, а также в другой публикации, содержащей тексты документов, касающихся конкретных изменений в конституции: Tokelau: A Collection of Documents and



References Relating to Constitutional Development (1991) и Law of Tokelau 1993  
(4 тома, 1993 год).

151. Ниже приводятся сведения о Токелау, касающиеся конкретных статей Пакта.

### Статья 1

152. Развитие Токелау в направлении более широкого осуществления его права на самоопределение за рассматриваемый период нашло отражение в пункте 2 настоящего доклада. Характерные особенности этого развития были прокомментированы Улу-О-Токелау на сессии Специального комитета по деколонизации, состоявшейся в июне 1993 года в Порт-Морсби, Папуа-Новая Гвинея. Выступая на сессии, вождь Токелау перечислил в контексте усиления политической ответственности изменения, касающиеся учреждения Совета файпуле, назначения номинального главы Токелау, закрепления в законодательном порядке конституционных полномочий, переданных Токелау соответствующими органами власти Новой Зеландии, а также будущие изменения в организации гражданской службы Токелау. Совет файпуле отметил, что Токелау будет поэтапно брать на себя новые исполнительные функции и использовать период 1993-1995 годов для укрепления своих позиций.

### Статья 12

153. Новые положения, касающиеся иммиграции на Токелау, упомянутые в периодическом докладе 1988 года, были утверждены в качестве Нормативных положений 1991 года об иммиграции и вступили в силу 1 августа 1991 года. Положения 1952 года, касающиеся осуществления права на выезд с островов Токелау, и указ 1924 года, касающийся ограничения иммиграции иностранцев, действовавший в период колониального господства в отношении островов Гилберта и Эллис, были отменены в Нормативных положениях об иммиграции 1991 года. В настоящее время право любого лица на выезд с островов Токелау ничем не ограничено. Отсутствуют также какие-либо положения, ущемляющие право жителей Токелау возвращаться на Токелау. Нормативные положения об иммиграции на Токелау не предусматривают каких-либо ограничений для граждан Новой Зеландии, являющихся уроженцами Токелау, находиться, посещать, проживать или работать на территории Токелау. Граждане Новой Зеландии, не являющиеся уроженцами Токелау, могут прибывать на острова и находиться там недолгое время без всяких ограничений, однако, чтобы жить и работать на Токелау, необходимо получить разрешение. Разрешение выдается с целью обеспечения приезжающих на Токелау соответствующим жильем и другими удобствами. Предусмотрен также ряд положений, касающихся въезда на Токелау лиц, не являющихся гражданами Новой Зеландии и уроженцами Токелау.

### Статья 13

154. В положении 15 Нормативных положений 1991 года об иммиграции на Токелау предусматривается право Администратора Токелау выносить распоряжения о выдворении любого лица, незаконно находящегося на территории Токелау. Положениями также предусматривается изъятие разрешений на проживание, когда имеются веские основания в пользу такой меры в интересах Токелау. Положения содержат требование о том, что, за исключением особых обстоятельств, не следует изымать разрешение, не предупредив сначала лицо, которому оно было выдано, о намерении Администратора прибегнуть к такой мере и не рассмотрев доводы получившего разрешение лица против решения о его отмене. Решение Администратора о выдаче распоряжения о выдворении или об изъятии разрешения на

проживание можно обжаловать в судебном порядке в соответствии с нормами общего права о рассмотрении исков в отношении действий администрации.

#### Статья 14

155. Правительство Новой Зеландии пока не утвердило касающиеся Токелау положения о преступлениях, судопроизводстве и доказательствах. До их утверждения уголовное судопроизводство почти во всех отношениях осуществляется согласно нормам английского общего права. Ежегодно на Токелау совершается совсем немного уголовных преступлений, и большинство этих преступлений по-прежнему попадает в разряд мелких правонарушений, если к ним применять классификацию, используемую на большей части территории Новой Зеландии: пьянство, мелкие кражи и хулиганство. В 1991 году были утверждены положения о комиссиях по расследованию. Они заменили прежнее нормативное положение, действие которого распространялось на Токелау без учета его конкретных потребностей. Положения о комиссиях по расследованию предусматривают создание Администратором Токелау комиссии с широким кругом полномочий. В положениях предусматривается, что любая комиссия будет действовать независимо, руководствоваться в своей работе нормами естественного права и по принципиальным соображениям проводить открытые слушания. Любой свидетель, дающий показания, и любое явившееся на слушание комиссии лицо должны пользоваться привилегиями и иммунитетом, которыми пользуются свидетели и адвокаты в судах. Разбирательство в комиссии приравнивается по статусу к разбирательству в суде.

#### Статья 17

156. 1 марта 1991 года Положения о почтовой службе на Токелау 1991 года заменили новозеландский Закон о почтовой службе 1959 года, действие которого распространялось на Токелау. Эти Положения предусматривают организацию работы почтовой службы, телеграфной связи и радиосвязи конкретно на территории Токелау. В случаях, когда интересы безопасности Токелау требуют вскрытия и проверки почтовой службой какого-либо почтового отправления, Положения предусматривают проведение такого вскрытия и проверки в почтовом отделении в присутствии полицейского, а также составление и хранение протокола с изложением причин и результатов вскрытия и проверки. Лицо, чье почтовое отправление было вскрыто, должно быть ознакомлено с содержанием протокола. Согласно положениям, правонарушением считается вскрытие или разрешение на вскрытие какого-либо почтового отправления сотрудником почты, а также задержка доставки почтового отправления или разглашение сведений относительно его содержания, которые почтовый служащий может получить в процессе выполнения им своих обязанностей.

157. Касающиеся Токелау положения о комиссиях по расследованию 1991 года предусматривают (помимо правил, изложенных выше в пункте, относящемся к статье 14), что Комиссия по расследованию должна в своих отчетах воздерживаться от замечаний, которые могут нанести ущерб какому-либо лицу, кроме случаев, когда этому лицу была предварительно предоставлена возможность изложить свое мнение. Наряду с применением норм естественного права, касающихся разбирательства, административных постановлений, и деятельностью комиссий по расследованию правилом № 7 регламента Общего фоно (главный

орган управления Токелау) предусматривается, что с учетом требований поддержания правопорядка каждое заседание Общего фоно должно быть открытым и что председатель Общего фоно может предоставить слово любому лицу для высказывания своего мнения по вопросам, находящимся на рассмотрении Общего фоно.

#### Статья 22

158. Гражданская служба Токелау подотчетна новозеландской комиссии по вопросам государственной службы и остается единственным крупным работодателем на Токелау. Ожидается, что в ближайшем будущем после передачи функции управления Токелау самим островам общины смогут сами осуществлять прием на работу некоторых сотрудников. После того, как это произойдет, будут предприняты шаги по выработке трудового законодательства Токелау, которое соответствовало бы положениям международных конвенций и Пакта и обеспечивало бы их применение на практике. По состоянию на 30 июня 1993 года численность персонала гражданской службы Токелау составляла 165 человек. В период после представления второго периодического доклада на Токелау был отмечен единственный случай подачи заявления о разводе и один случай развода.

#### Статья 25

159. Выборы официальных лиц общины проводятся периодически в соответствии с Положениями 1986 года о предоставлении деревенским общинам статуса юридического лица. Последние выборы проводились в 1993 году. Очередные выборы будут проводиться в январе 1996 года.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЛОЖЕНИЙ 1/

Приложение А	Закон 1990 года о Новозеландском билле о правах, № 109
Приложение В	Закон 1993 года о правах человека, № 82
Приложение С	Ежегодные доклады Комиссии по правам человека и Посредника по вопросам расовых отношений за 1989, 1990, 1991 и 1992 годы
Приложение D	"Положение женщин в Новой Зеландии, 1992 год", второй доклад Новой Зеландии, представленный в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
Приложение E	"Заключительный доклад по вопросу о чрезвычайных ситуациях", Новозеландская комиссия по вопросам права (NZLC R22 1991)
Приложение F	Второй и третий ежегодные доклады Органа по рассмотрению жалоб в отношении полиции (1991 год, 1992 год)
Приложение G	Закон о психическом здоровье (принудительном обследовании и лечении психически больных лиц) 1992 года, № 46
Приложение H	Доклад о результатах проведенного министерством расследования практики управления в тюрьме Мангароа (1993 год)
Приложение I	Круг ведения новозеландского Отдела по определению статуса беженцев новозеландской иммиграционной службы и Органа по рассмотрению апелляций, касающихся определения статуса беженцев
Приложение J	Закон о невмешательстве в личную жизнь 1993 года, № 28
Приложение K	Первый ежегодный доклад Уполномоченного по вопросам невмешательства в личную жизнь
Приложение L	Закон о классификации кинофильмов, видеозаписей и публикаций 1993 года, № 94
Приложение M	Закон о детях, подростках и их семьях 1989 года, № 24
Приложение N	Перечень нормативных актов, касающихся договора Вайтанги
Приложение O	Закон Te Ture Whenua Maori, 1993 год, № 4

---

1/ С приложениями можно ознакомиться в архивах секретариата.

Кроме того, следующие законодательные акты отражают интересы и цели народа маори:

Закон о местном самоуправлении 1974 года: статья 119 2) d)

Закон о службе пожарной охраны 1975 года: статья 183A 2) d)

Закон о практикующих адвокатах 1982 года: статья 42A 2) d)

Закон о комиссии по вопросам права 1985 года: статья 5 2) a)

Закон о торговле 1986 года: статья 18A 2) d)

Закон о государственном секторе 1988 года: статьи 56 2) d), 77A 2) d)

Закон 1988 года о внесении поправок в Закон о государственных предприятиях (№ 4):  
статья 4 2) d)

Закон о Новозеландском симфоническом оркестре 1988 года: статья 8 2) d)

Закон о телевидении и радиовещании 1989 года: статья 5 2) d) приложения

Закон об образовании 1989 года: статья 337 2) c)

Закон об учреждении фонда в области исследований, науки и техники 1990 года:  
статья 11 2) d) первого приложения

Закон об обороне 1990 года: статья 59 2) d)

Закон о социальном обеспечении (переходные положения) 1990 года:  
статья 13 2) d)

Закон о гражданской авиации 1990 года: статья 28 c) третьего приложения

Закон об использовании природных ресурсов 1991 года: статья 24 d) пятого  
приложения

Закон о развитии деловой практики 1991 года: статья 13 2) d) приложения

Закон о Новозеландском совете по туризму 1991 года: статья 13 c) приложения

Закон о страховании от несчастных случаев с покрытием издержек на восстановление  
здоровья и возмещение ущерба 1992 года: статья 21 2) d) приложения

Закон о новозеландском музее Те Паруа Tongarewa 1992 года: статья 4 2) d)  
приложения

Закон о государственных научно-исследовательских институтах 1992 года:  
статья 5 4) d)

Закон о службах здравоохранения и помощи инвалидам 1993 года: статья 2  
(определение "образцовый работодатель")

Закон об исторических достопримечательностях 1993 года: статья 69 c)

